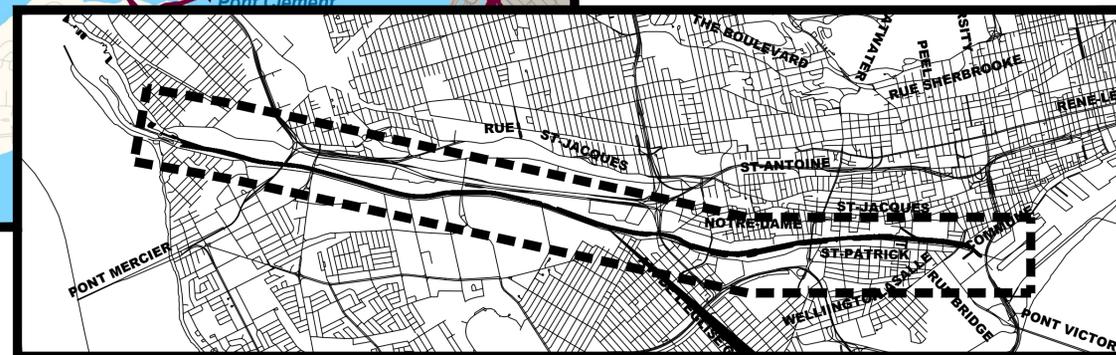


PLAN DE LOCALISATION / LOCATION PLAN



CANAL DE LACHINE
LACHINE CANAL

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS I.8 ET I.9 - BASSIN No 4)

REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS I.8 AND I.9 - REACH No 4)

LISTE DES DESSINS:

- 01 PAGE FRONTISPICE
- 02 NOTES GÉNÉRALES
- 03 LÉGENDE ET PLAN CLÉ
- 04 PLAN DE LOCALISATION DES DIFFÉRENTES INTERVENTIONS BIEF 4
- 05 BIEF 4 - PHOTOS ET VUE EN PLAN AGRANDIE 1/2
- 06 BIEF 4 - PHOTOS ET VUE EN PLAN AGRANDIE 2/2
- 07 ESCALIER ET MURET EXISTANT À DÉMOLIR
- 08 ORTHOPHOTO
- 09 TABLEAUX
- 10 RÉPARATION TYPE 2 - DÉMOLITION
- 11 RÉPARATION TYPE 2 - CONSTRUCTION
- 12 RÉPARATION TYPE 2A - DÉMOLITION
- 13 RÉPARATION TYPE 2A - CONSTRUCTION
- 14 DÉTAILS TYPIQUES - COURONNEMENT EFFONDRE
- 15 DÉTAILS TYPIQUES - CONDUIT ET JOINT
- 16 DÉTAILS TYPIQUES - RÉPARATION ESCALIER
- 17 DÉTAILS TYPIQUES - DRAIN
- 18 DÉTAILS TYPIQUES - PROTECTION DE DRAIN ET BOLLARD
- 19 DÉTAILS TYPIQUES - CLÉ ET BOLLARD
- 20 DÉTAILS TYPIQUES - ÉCHELLONS
- 21 DÉTAILS TYPIQUES - TRANSITION ET JOINT DE CONTRÔLE
- 22 COUPES MONTRANT LE CHEMIN DE FER - DÉMOLITION
- 23 COUPES MONTRANT LE CHEMIN DE FER - CONSTRUCTION

ANNEXE

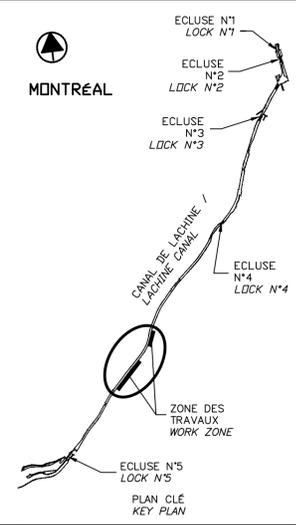
- 24 ARPENTAGE
- 25 NIVEAUX D'EAU ET TIRANTS D'AIR
- 26 INVENTAIRE DES ARBRES

DRAWING LIST:

- 01 FRONT PAGE
- 02 GENERAL NOTES
- 03 LEGEND AND KEY PLAN
- 04 LOCATION PLAN FOR THE DIFFERENT INTERVENTIONS REACH 4
- 05 REACH 4 - PICTURES AND ENLARGED PLAN VIEW 1/2
- 06 REACH 4 - PICTURES AND ENLARGED PLAN VIEW 2/2
- 07 EXISTING STAIR AND WALL TO DEMOLISH
- 08 ORTHOPHOTO
- 09 TABLES
- 10 TYPE 2 REPAIR - DEMOLITION
- 11 TYPE 2 REPAIR - CONSTRUCTION
- 12 TYPE 2A REPAIR - DEMOLITION
- 13 TYPE 2A REPAIR - CONSTRUCTION
- 14 TYPICAL DETAILS - COLLAPSED CROWNING
- 15 TYPICAL DETAILS - CONDUIT AND JOINT
- 16 TYPICAL DETAILS - STAIR REPAIR
- 17 TYPICAL DETAILS - DRAIN
- 18 TYPICAL DETAILS - DRAIN PROTECTION AND BOLLARD
- 19 TYPICAL DETAILS - KEY AND BOLLARD
- 20 TYPICAL DETAILS - GRAB BAR
- 21 TYPICAL DETAILS - TRANSITION AND CONTROL JOINT
- 22 SECTIONS SHOWING THE RAILROAD - DEMOLITION
- 23 SECTIONS SHOWING THE RAILROAD - CONSTRUCTION

ANNEX

- 24 SURVEY
- 25 WATER LEVEL AND VERTICAL CLEARANCES
- 26 INVENTORY OF TREES



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

Projet
PARCS CANADA
PARKS CANADA
RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS I.8 ET I.9 - BASSIN No 4)
REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS I.8 AND I.9 - REACH No 4)

Dessin
STRUCTURE
STRUCTURE
PAGE FRONTISPICE
FRONT PAGE

Conçu par
Martin Champagne, ing. 2017-06-09
Date

Dessiné par
Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2017-06-09
Date

Approuvé par
Jérôme Aubin, ing. 2017-06-09
Date

Soumission
Dominic Pierre, ing. 2017
Tender

Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet 894-05 No de contrat
Project number Contract number

Nom du fichier CLAC-(1455-05) No de classement
File name File no

No de plan ou dessin CL-32-121.01 No feuillet
Drawing no Drawing no

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

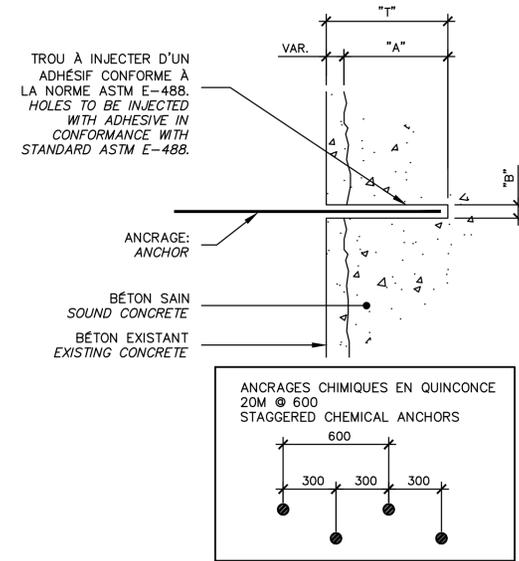
THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION

NOTES GÉNÉRALES

- 1- TOUS LES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉS CONFORMÉMENT AUX CODES DE CONSTRUCTION EN VIGUEUR (PROVINCIAL ET FÉDÉRAL).
- 2- SE RÉFÉRER UNIQUEMENT AUX DIMENSIONS INDICUÉES AUX PLANS. NE PAS MESURER LES PLANS À L'ÉCHELLE. TOUTES LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET APPROXIMATIVES, SAUF INDICATIONS CONTRAIRES.
- 3- TOUTES LES DIMENSIONS DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES AU CHANTIER PAR L'ENTREPRENEUR. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET/OU SES SOUS-TRAITANTS NE SONT PAS AUTORISÉS À INTERPRÉTER, S'IL Y A LIEU, LES OMISSIONS OU CONTRADICTIONS ENTRE LES PLANS ET DEVIS DES PROFESSIONNELS. SEULE UNE QUESTION ÉCRITE DE LA PART DE L'ENTREPRENEUR SERA CONSIDÉRÉE ET RÉPONDUE PAR ADDENDA LORS DE LA PÉRIODE DE SOUMISSION PAR LES PROFESSIONNELS. SI DES INTERPRÉTATIONS SONT SOULEVÉES LORS DES TRAVAUX, L'AVIS DES PROFESSIONNELS SEUL PRÉVAUDRA.
- 4- L'ENTREPRENEUR DEVRA, À SES FRAIS, DÉPLACER TOUT OBSTACLE NUISANT À LA RÉALISATION DE SES TRAVAUX ET REMETTRE LES LIEUX AINSI QUE LES ÉQUIPEMENTS DANS LEURS ÉTATS ORIGINAUX ET CE, À LA SATISFACTION DU CLIENT.
- 5- L'ENTREPRENEUR DOIT VISITER LES LIEUX ET S'Y FAMILIARISER COMPLÈTEMENT AVANT DE SOUMISSIONNER.
- 6- L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS SUR LE CHANTIER, ÉTABLIR LA COORDINATION ENTRE LES DIVERSES DISCIPLINES ET AVISER L'INGÉNIEUR DE TOUTE NON CONCORDANCE POUR REVERIFICATION.
- 7- DURANT LES TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ AUX OUVRAGES EXISTANTS PAR SES EMPLOYÉS OU D'AUTRES PERSONNES SOUS SES ORDRES ET IL DOIT LES RÉPARER À SES FRAIS DURANT L'EXÉCUTION DES TRAVAUX. L'ENTREPRENEUR DOIT GARDER LES LIEUX PROPRES ET LIBRES DE TOUT DÉBRIS.
- 8- UTILISER UNE SCIE LORSQUE LA DÉMOLITION DOIT SUIVRE UNE LIGNE OU UN PLAN.
- 9- L'ENTREPRENEUR EST TENU D'AVISER LE PROPRIÉTAIRE DE TOUTE DÉFECTUOSITÉ OU DÉTERIORATION DANS L'EXISTANT À CONSERVER PENDANT LES TRAVAUX DE DÉMOLITION.
- 10- À L'ENDROIT OÙ DES TRAVAUX DE DÉMOLITION SONT À EFFECTUER PRÈS DES OUVRAGES EXISTANTS, L'ENTREPRENEUR DEVRA PRENDRE LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES POUR NE PAS DÉRANGER OU ENDOMMAGER D'AUCUNE FAÇON CES OUVRAGES. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE TOUT BRIS ET DOIT RÉPARER À SES FRAIS.
- 11- LES MATÉRIAUX DE DÉMOLITION DEVIENNENT LA PROPRIÉTÉ DE L'ENTREPRENEUR ET DOIVENT ÊTRE ÉVACUÉS HORS DU SITE QUOTIDIENNEMENT, EN RESPECTANT LES EXIGENCES DES AUTORITÉS COMPÉTENTES.
- 12- ENTREPRENDRE LA DÉMOLITION DES OUVRAGES DANS L'ÉTAT OÙ ILS SONT AU MOMENT DE L'INSPECTION DU CHANTIER SELON LE RELEVÉ PHOTOGRAPHIQUE AU DEVIS.
- 13- L'ENTREPRENEUR DEVRA PRÉVOIR UN SYSTÈME DE PROTECTION AFIN D'ÉVITER LA CHUTE DE DÉBRIS, OU DEVERSEMENT D'EAU USÉE DANS LE CANAL. (AUCUN DÉBRIS, NI EAU USÉE NE SERA ACCEPTÉ DANS LE CANAL).
- 14- JOINTS : L'ENTREPRENEUR NE POURRA EN AUCUN CAS AJOUTER, RETRANCHER OU DÉPLACER UN JOINT DE CONSTRUCTION, DE DILATATION OU DE CONTRÔLE SANS AUTORISATION ÉCRITE DE L'INGÉNIEUR.
- 15- TOUT L'ACIER D'ARMATURE EXISTANT APPARENT DEVRA ÊTRE NETTOYÉ AU JET DE SABLE AVANT LA MISE EN PLACE DU NOUVEAU BÉTON.
- 16- IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR DE VÉRIFIER LA PRÉSENCE DE TOUTS LES SERVICES PUBLICS SUR LE SITE DES TRAVAUX ET DE LES PROTÉGER.
- 17- LA POSITION DES LIMITES DE BÉTON EST APPROXIMATIVE. UNE VALIDATION SUR PLACE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR L'ENTREPRENEUR AVANT DE DÉBUTER LES TRAVAUX. CETTE VALIDATION DEVRA ÊTRE FAITE CONJOINTEMENT AVEC LE SURVEILLANT.
- 18- LA POSITION, LE DIAMÈTRE, LE PLIAGE ET LA QUANTITÉ DES BARRES D'ARMATURE EXISTANTES SONT INCONNUS ET DOIVENT ÊTRE VALIDÉS AU CHANTIER.
- 19- LA MÉTHODE DE TRAVAIL DE L'ENTREPRENEUR DOIT ÊTRE INDÉPENDANTE DU NIVEAU DE L'EAU DANS LE CANAL.
- 20- L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR L'ENLÈVEMENT PARTIEL ET LA RÉINSTALLATION DE SECTIONS DE GLISSIÈRES MÉTALLIQUES AFIN D'ACCÉDER AUX ZONES DE TRAVAUX.
- 21- AUCUN TIRANT DE COFFRAGE APPARENT NE PEUT ÊTRE MIS EN PLACE SAUF POUR LES RÉPARATIONS SANS SUREPAILLEUR.
- 22- LES CHANFREINS DOIVENT ÊTRE ARRONDIS TEL QUE L'EXISTANT, LE DIAMÈTRE DES CHANFREINS N'EST PAS STANDARD. L'ENTREPRENEUR DOIT VALIDER LE DIAMÈTRE DES ARRONDIS.
- 23- ENLÈVEMENT DU BÉTON LÂCHE ET NETTOYAGE DES CAVITÉS (TYP.).
- 24- TOUT L'ACIER DOIT ÊTRE GALVANISÉ.
- 25- LE MUR DOIT AVOIR LE MÊME EMPLACEMENT, ALIGNEMENT ET LE MÊME FORMAT QU'À L'ORIGINE.
- 26- LES PENTES ET PROFILS EXISTANTS MONTRÉS SUR LES PLANS SONT À TITRE INDICATIF SEULEMENT. LES PENTES ET PROFILS EXISTANTS SONT VARIABLES ET DOIVENT ÊTRE RELEVÉS PRÉCISÉMENT PAR L'ENTREPRENEUR POUR LA PRÉPARATION DES DESSINS D'ATELIER.

GENERAL NOTES

- 1- ALL WORK MUST BE CARRIED OUT IN ACCORDANCE WITH IN EFFECT CONSTRUCTION CODE (PROVINCIAL AND FEDERAL).
- 2- REFER SOLELY TO THE DIMENSIONS INDICATED ON PLANS. DO NOT MEASURE THE PLANS TO SCALE. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES AND APPROXIMATIVE, UNLESS NOTED OTHERWISE.
- 3- THE CONTRACTOR MUST VERIFY ALL DIMENSIONS ON-SITE. THE GENERAL CONTRACTOR AND/OR HIS SUBCONTRACTORS ARE NOT AUTHORIZED TO INTERPRET, IF APPLICABLE, OMISSIONS OR CONTRADICTIONS BETWEEN THE PLANS AND SPECIFICATIONS PREPARED BY THE PROFESSIONALS. ONLY QUESTIONS SUBMITTED IN WRITING BY THE CONTRACTOR WILL BE CONSIDERED AND ANSWERED BY THE PROFESSIONALS IN THE FORM OF AN ADDENDUM DURING THE TENDER PERIOD. IF INTERPRETATIONS ARE PUT FORTH DURING THE EXECUTION OF THE WORK, THE OPINION OF THE PROFESSIONAL SHALL PREVAIL.
- 4- THE CONTRACTOR MUST, AT HIS EXPENSE, DISPLACE ANY OBSTACLE IMPEDING HIS WORK AND RESTORE THE PREMISES AND EQUIPMENT TO THEIR ORIGINAL STATE AND TO THE CLIENT'S SATISFACTION.
- 5- THE CONTRACTOR MUST VISIT THE SITE AND FAMILIARIZE HIMSELF COMPLETELY WITH SITE CONDITIONS BEFORE SUBMITTING A BID.
- 6- THE GENERAL CONTRACTOR MUST VERIFY ALL OF THE DIMENSIONS ON-SITE, ENSURE COORDINATION BETWEEN THE VARIOUS DISCIPLINES AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY INCONSISTENCIES FOR RE-VERIFICATION.
- 7- DURING THE WORKS, THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR ALL DAMAGE CAUSED TO EXISTING STRUCTURES BY HIS EMPLOYEES OR BY OTHER PERSONS UNDER HIS SUPERVISION, AND MUST REPAIR THEM AT HIS EXPENSE. THE CONTRACTOR MUST KEEP THE PREMISES CLEAN AND FREE OF ALL DEBRIS.
- 8- USE A SAW WHEN THE DEMOLITION MUST FOLLOW A LINE OR A PLANE.
- 9- THE CONTRACTOR IS REQUIRED TO NOTIFY THE OWNER OF ANY DEFECT OR DETERIORATION IN THE EXISTING STRUCTURE TO BE PRESERVED DURING THE DEMOLITION WORK.
- 10- WHERE DEMOLITION WORK IS REQUIRED NEAR EXISTING STRUCTURES, THE CONTRACTOR SHALL TAKE THE NECESSARY PRECAUTIONS SUCH AS NOT TO DISTURB OR DAMAGE THESE STRUCTURES IN ANY WAY. THE CONTRACTOR WILL BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE AND WILL REPAIR THESE AT HIS EXPENSE.
- 11- DEMOLITION MATERIAL BECOMES THE PROPERTY OF THE CONTRACTOR AND MUST BE TAKEN OFF-SITE ON A DAILY BASIS, IN COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS OF COMPETENT AUTHORITIES.
- 12- UNDERTAKE THE DEMOLITION OF THE STRUCTURES AS THEY WERE AT THE TIME OF THE SITE INSPECTION WHICH WAS CARRIED OUT PRIOR TO SUBMITTING THE BID.
- 13- THE CONTRACTOR MUST FORESEE A PROTECTION SYSTEM TO AVOID FALLING DEBRIS OR WASTE WATER DEVERSEMENT IN THE CANAL. (DEBRIS AND WASTE WATER WILL NOT BE ACCEPTED IN THE CANAL.)
- 14- JOINTS: IN NO CASE MAY THE CONTRACTOR ADD, REMOVE OR MOVE A CONSTRUCTION, EXPANSION OR CONTROL JOINT WITHOUT THE ENGINEER'S WRITTEN AUTHORIZATION.
- 15- ALL EXISTING AND APPARENT STEEL REINFORCEMENTS MUST BE CLEANED WITH A SAND BLAST BEFORE POURING NEW CONCRETE.
- 16- IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE CONTRACTOR TO VERIFY THE PRESENCE OF ALL THE PUBLIC SERVICES ON SITE AND TO PROTECT THEM.
- 17- THE POSITION OF THE CONCRETE LIMITS ARE APPROXIMATE. A VALIDATION ON SITE MUST BE PERFORMED BY THE CONTRACTOR WITH THE SUPERVISOR BEFORE BEGINNING THE WORKS.
- 18- THE POSITION, THE DIAMETER, THE BENDING AND THE QUANTITY OF EXISTING REBARS ARE UNKNOWN AND SHALL BE VALIDATED ON SITE.
- 19- THE CONTRACTOR'S WORKING METHOD MUST BE INDEPENDANT FROM THE CANAL'S WATER LEVEL.
- 20- THE CONTRACTOR MUST FORESEE THE PARTIAL REMOVAL AND REINSTALLATION OF METALLIC RAILINGS TO BE ABLE TO ACCESS TO WORKING ZONE.
- 21- NO VISIBLE FORMWORK TIE-RODS MAY BE INSTALLED EXCEPT FOR THE REPARATION WITHOUT EXTRA THICKNESS.
- 22- CHAMFER AND ROUNDING MUST BE AS PER EXISTING, THE DIAMETER OF CHAMFER IS NOT STANDARD. THE CONTRACTOR HAVE TO VALIDATE THE ROUNDING DIAMETER.
- 23- REMOVAL OF LOOSE CONCRETE AND CAVITY CLEANING (TYP.)
- 24- ALL REINFORCING STEEL MUST BE GALVANISED.
- 25- THE WALL MUST TO HAVE THE SAME LOCATION, ALIGNMENT AND THE SAME SIZE AS ORIGINALLY.
- 26- THE EXISTING SLOPES AND PROFILES SHOWN ON PLANS ARE FOR INFORMATION ONLY. REAL PROFILES AND SLOPES ARE VARIABLES AND MUST BE SURVEYED BY THE CONTRACTOR FOR THE PREPARATION OF SHOP DRAWING.



NOTE A:
LES PROFONDEURS D'ENFONCEMENT FOURNIES DANS LE TABLEAU 2 ONT ÉTÉ DÉTERMINÉES EN FONCTION DE LA QUALITÉ ANTICIPÉE DU SUBSTRAT EXISTANT. LA LONGUEUR DES ANCRAGES EFFECTIVE DEVRA ÊTRE SUFFISANTE POUR PERMETTRE L'ATTEINTE DE LA LIMITE ÉLASTIQUE DES BARRES INDUÉE AU TABLEAU. LA PROFONDEUR EFFECTIVE DE L'ANCRAGE DEVRA ÊTRE AJUSTÉE EN FONCTION DU SUBSTRAT ET DE SA QUALITÉ.

EMBEDMENT DEPTHS PROVIDED IN THE TABLE 2 WERE DETERMINED ACCORDING TO THE QUALITY OF THE EXISTING SUBSTRATUM. THE EFFECTIVE LENGTH OF THE ANCHORS MUST BE SUFFICIENT TO REACH THE ELASTIC LIMIT OF THE BARS INDICATED IN THE TABLE. THE EMBEDMENT DEPTH MUST BE ADJUSTED ACCORDING TO THE EXISTING CONDITION AND SUBSTRATUM.

NOTE B:
LE DIAMÈTRE DES TROUS DOIT ÊTRE CONFORME AUX RECOMMANDATIONS DU MANUFACTURIER.

THE DIAMETER OF HOLES MUST RESPECT THE RECOMMANDATIONS OF THE MANUFACTURER.

ANCRAGE - DÉTAIL TYPIQUE
ANCHOR - TYPICAL DETAIL

NON À L'ÉCHELLE
NOT TO SCALE

DIAMÈTRE DES BARRES BAR DIAMETERS	BÉTON CONCRÈTE EXIST.	"A" (mm)	LIMITE ÉLASTIQUE ELASTIC LIMIT (kN)	"B" (mm)
10M	400	"VOIR NOTE A" / "SEE NOTE A"	40	14
15M	730	"VOIR NOTE A" / "SEE NOTE A"	80	20
20M	1000	"VOIR NOTE A" / "SEE NOTE A"	120	25
25M	1720	"VOIR NOTE A" / "SEE NOTE A"	200	28
30M	1960	"VOIR NOTE A" / "SEE NOTE A"	280	37
35M	2290	"VOIR NOTE A" / "SEE NOTE A"	400	40

TABLEAU - PROFONDEUR D'ENFONCEMENT
EMBEDMENT DEPTH - TABLE

NON À L'ÉCHELLE
NOT TO SCALE

PARTIES DE L'OUVRAGE WORK PARTS	TYPE DE BÉTON DE CIMENT CEMENT CONCRETE TYPE	RÉSISTANCE @ 28 JOURS-MPa STRENGTH @ 28 DAYS-MPa
MUR DE COURONNEMENT ET CHASSE ROUE CROWNING WALL AND CURB	V-S	35
RÉFECTION DU MUR DE COURONNEMENT REHABILITATION OF THE CROWNING WALL	BÉTON AUTOPLACANT XIV-S OU XIV-R CONSOLIDATING CONCRETE	35

NOTE:
COUSSIN DE PROPRIÉTÉ: BÉTON 1MPa OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ
SUPPORT PAD: CONCRETE 1MPa OR APPROVED EQUIVALENT

TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES
DU NOUVEAU BÉTON
NEW CONCRETE SPECIFICATIONS TABLE

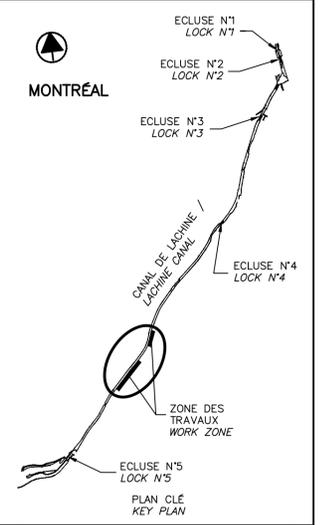
NON À L'ÉCHELLE
NOT TO SCALE

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



N/D: 159000023
Stantec Experts-conseils Ltée
1200, boul. Saint-Martin Ouest, bureau 500
Laval (Québec) H7S 2L4
Téléphone: 514 261 8010
Télécopieur: 514 261 8232



SCEAUX / SEALS

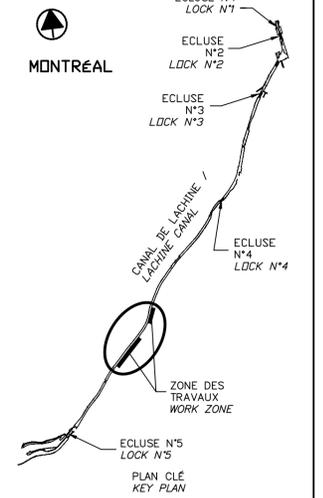
Original signé numériquement

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions / revisions		date

Projet / Project
**PARCS CANADA
PARKS CANADA**
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin / Drawing
**STRUCTURE
STRUCTURE**
NOTES GÉNÉRALES
GENERAL NOTES

Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2017	Year
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			
No de projet / Project number	894-05	No de contrat / Contract number	
Nom du fichier / File name		No de classement	
CLAC-(1455-05)		File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-121.02	No feuillet / Drawing no	02 / 26



SCEAUX SEALS



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE**
 LÉGENDE ET PLAN CLÉ
 LEGEND AND KEY PLAN

Conçu par **Martin Champagne, ing.** 2017-06-09
 Date

Dessiné par **Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette** 2017-06-09
 Date

Approuvé par **Jérôme Aubin, ing.** 2017-06-09
 Date

Soumission **Dominic Pierre, ing.** 2017
 Administrateur de projets APC PCA Project Manager

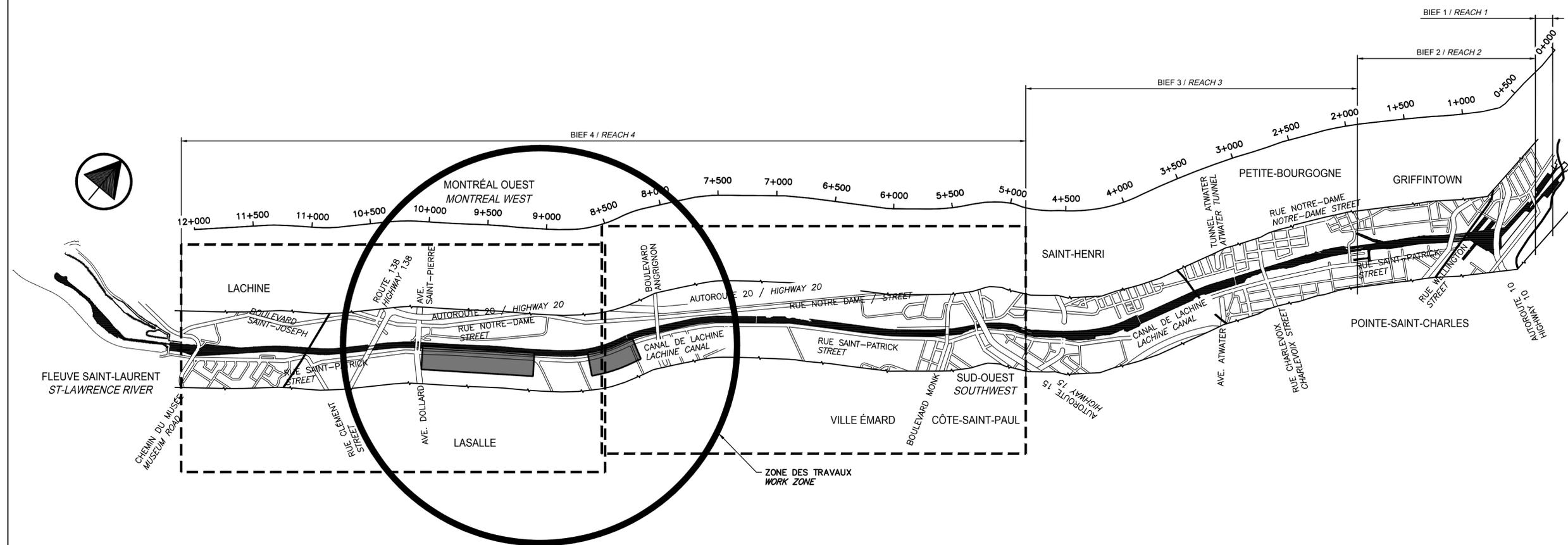
No de projet **894-05** No de contrat
 APC PCA Contract number

Nom du fichier **CLAC-(1455-05)** No de classement

No de plan ou dessin **CL-32-121.03** No de feuille
 File name File no Drawing no

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
 ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
 CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
 BE USED FOR CONSTRUCTION



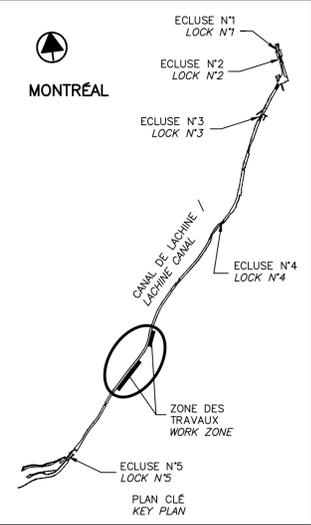
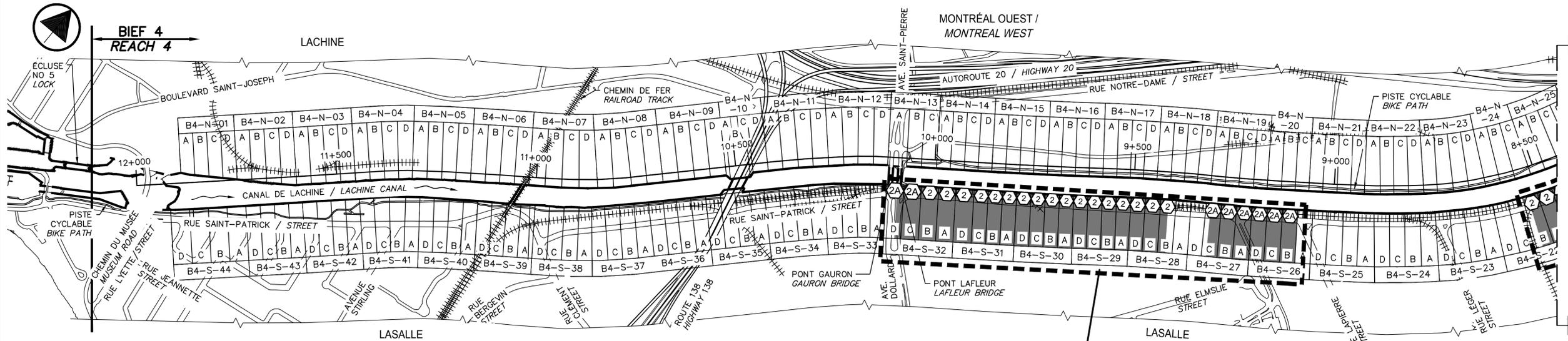
VUE EN PLAN / PLAN VIEW **4** EXISTANT
 03/04 EXISTING

VUE EN PLAN / PLAN VIEW **5** EXISTANT
 03/04 EXISTING

MUR DU CANAL DE LACHINE - PLAN CLÉ
LACHINE CANAL WALLS - KEY PLAN
 NON À L'ÉCHELLE
 NOT TO SCALE

LÉGENDE / LEGEND:

	MUR EXISTANT (PIERRES, BÉTON OU ROC) EXISTING WALL (STONE, CONCRETE OR ROCK)		ZONE DES TRAVAUX WORK ZONE
	BÉTON EXISTANT EXISTING CONCRETE		NOUVEAU BÉTON DE TYPE V-S NEW CONCRETE V-S TYPE
	BÉTON DE RÉPARATION EXISTANT EXISTING REPAIR CONCRETE		NOUVEAU BÉTON PROJÉTÉ NEW SHOTCRETE
	DÉMOLITION DEMOLITION		PIERRE NETTE 20 CLEAN STONED 20
	REMBLAI EXISTANT EXISTING BACKFILL		
	TERRE VÉGÉTALE TOP SOIL		
	EXCAVATION		



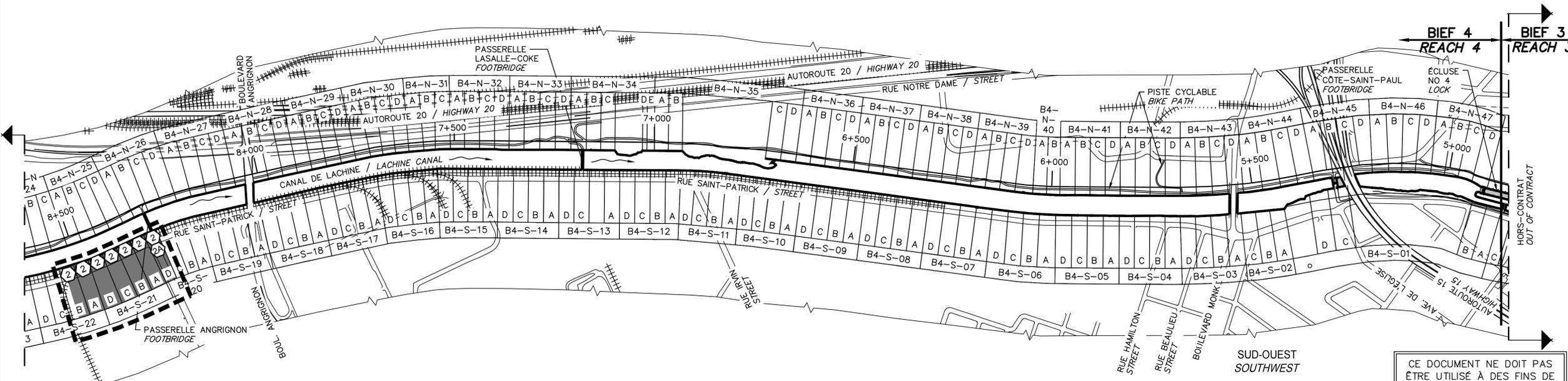
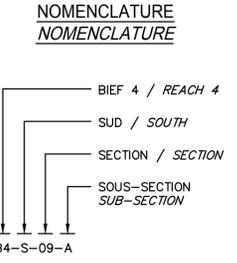
VOIR VUE EN PLAN AGRANDIE (7) (8) EXISTANT
 SEE ENLARGED PLAN VIEW 04/05 04/06 EXISTING

VOIR ORTHOPHOTO (11) (12) EXISTANT
 SEE ORTHOPHOTO 04/08 04/08 EXISTING

VUE EN PLAN / PLAN VIEW (4) EXISTANT
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE 03/04 EXISTING

LÉGENDE / LEGEND	DESCRIPTION / DESCRIPTION	SE RÉFÉRER AUX NOTES GÉNÉRALES AINSI QU'AU DEVIS / REFER TO GENERAL NOTES AND SPECIFICATIONS
(2)	RÉPARATION TYPE 2, VOIR FEUILLETS 10 ET 11. TYPE 2 REPAIR, SEE SHEETS 10 AND 11.	
(2A)	RÉPARATION TYPE 2A, VOIR FEUILLETS 12 ET 13. TYPE 2A REPAIR, SEE SHEETS 12 AND 13.	

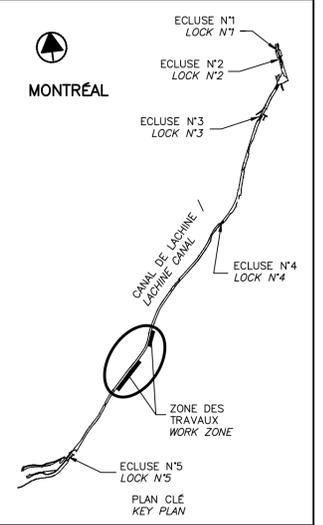
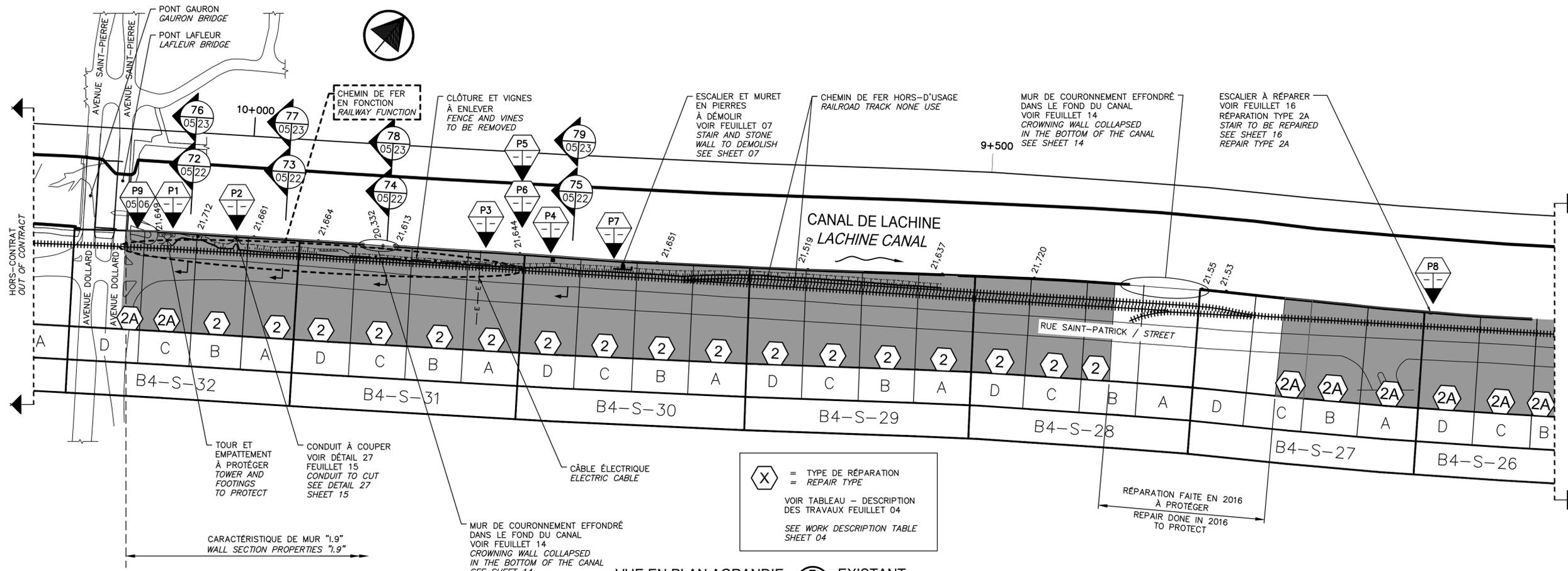
TABLEAU - DESCRIPTION DES TRAVAUX (6) - 04
 WORK DESCRIPTION TABLE
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE



VUE EN PLAN / PLAN VIEW (5) EXISTANT
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE 03/04 EXISTING

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions / revisions		date
Projet / Project	PARCS CANADA / PARKS CANADA RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4) REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)	
Dessin / Drawing	STRUCTURE PLAN DE LOCALISATION DES DIFFÉRENTES INTERVENTIONS BIEF 4 LOCATION PLAN FOR THE DIFFERENT INTERVENTIONS REACH 4	
Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2017-06-09 Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09 Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09 Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2017 PCA Project Manager
No de projet / Project number	894-05	No de contrat / Contract number
APC	PCA	
Nom du fichier / File name	CLAC-(1455-05)	No de classement / File no
No de plan ou dessin / File name	CL-32-121.04	No feuillet / Drawing no
		04/26



X = TYPE DE RÉPARATION
 = REPAIR TYPE
 VOIR TABLEAU - DESCRIPTION
 DES TRAVAUX FEUILLET 04
 SEE WORK DESCRIPTION TABLE
 SHEET 04

VUE EN PLAN AGRANDIE 7 EXISTANT
ENLARGED PLAN VIEW 04/05 EXISTING
 ÉCH./SCALE 1:1500

SCEAUX SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS I.8 ET I.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS I.8 AND I.9 - REACH No 4)

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE**
 BIEF 4 - PHOTOS ET VUE EN
 PLAN AGRANDIE 1/2
 REACH 4 - PICTURES AND
 ENLARGED PLAN VIEW 1/2

Conçu par Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2017	Tender PCA Project Manager
No de projet 894-05	Project number APC	No de contrat Contract number
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name	No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-121.05	File name	No feuillet Drawing no

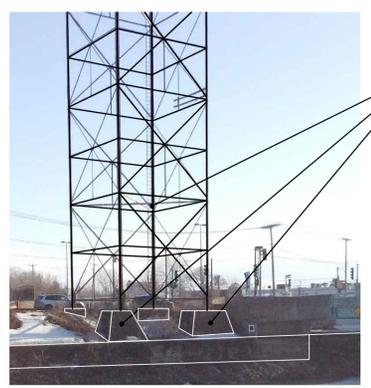


PHOTO / PICTURE **P1**
 N.A.É / N.T.S.

TOUR ET
 EMPATTEMENT
 À PROTÉGER
 TOWER AND
 FOOTINGS
 TO PROTECT



PHOTO / PICTURE **P2**
 N.A.É / N.T.S.

CONDUIT À COUPER
 VOIR DÉTAIL 27
 FEUILLET 15
 CONDUIT TO CUT
 SEE DETAIL 27
 SHEET 15



PHOTO / PICTURE **P3**
 N.A.É / N.T.S.

CLÔTURE ET VIGNES
 À ENLEVER
 FENCE AND VINES
 TO BE REMOVED



PHOTO / PICTURE **P4**
 N.A.É / N.T.S.

BASE DE BÉTON
 À DÉMOLIR
 CONCRETE BASE
 TO DEMOLISH



PHOTO / PICTURE **P5**
 N.A.É / N.T.S.

BASE DE BÉTON
 À DÉMOLIR
 CONCRETE BASE
 TO DEMOLISH



PHOTO / PICTURE **P6**
 N.A.É / N.T.S.

DEUX CONDUITES
 HYDRO-QUÉBEC
 ABANDONNÉES.
 BASE DE BÉTON
 À DÉMOLIR.
 TWO CONDUITS
 HYDRO-QUEBEC
 ABANDONED.
 CONCRETE BASE
 TO DEMOLISH.

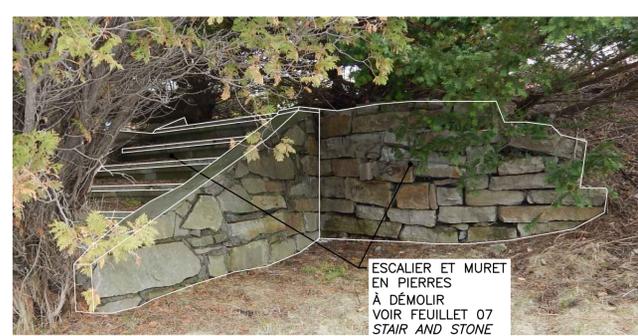


PHOTO / PICTURE **P7**
 N.A.É / N.T.S.

ESCALIER ET MURET
 EN PIERRES
 À DÉMOLIR
 VOIR FEUILLET 07
 STAIR AND STONE
 WALL TO DEMOLISH
 SEE SHEET 07



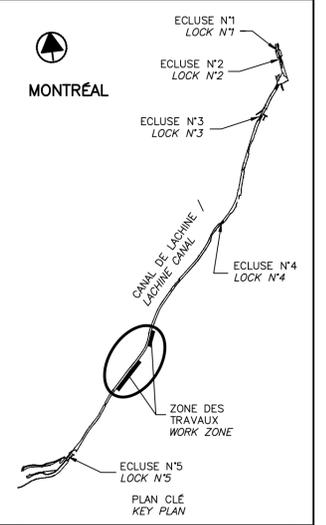
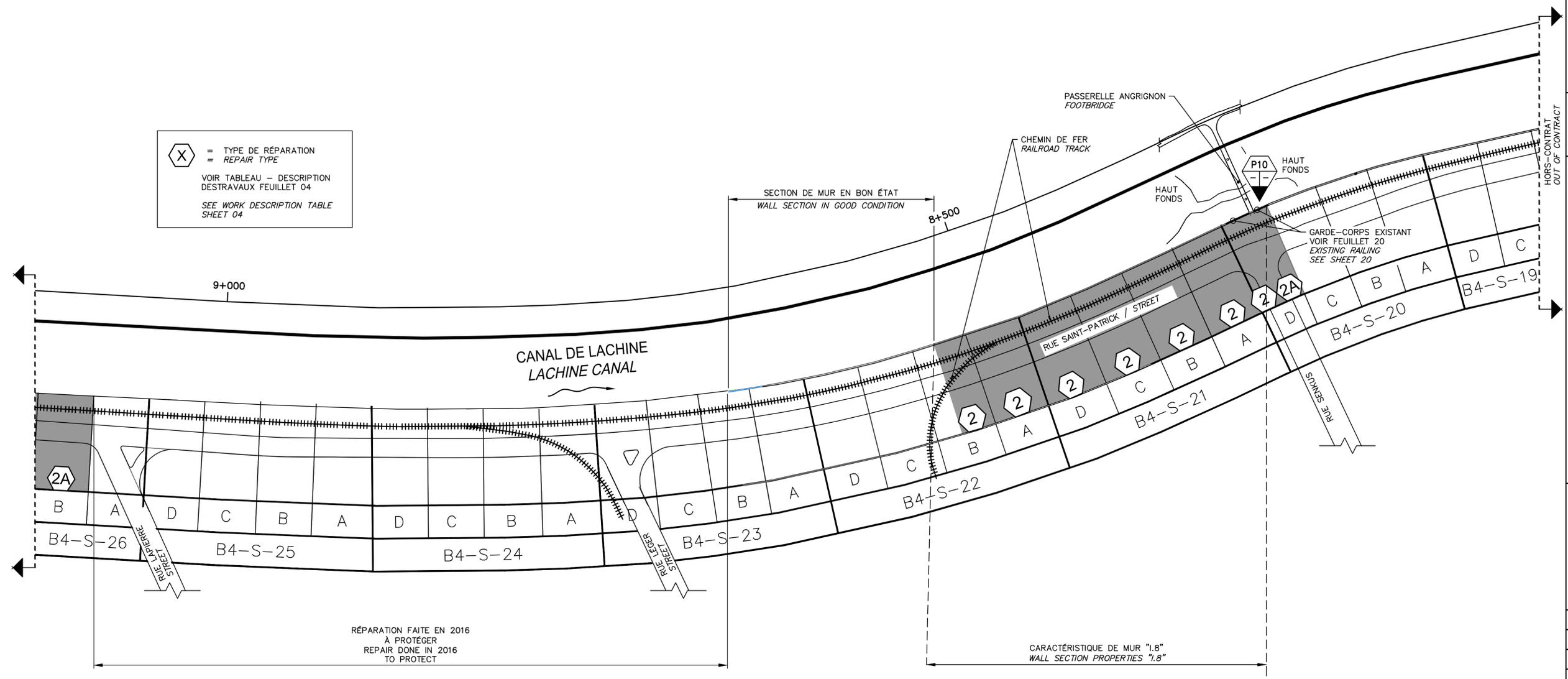
PHOTO / PICTURE **P8**
 N.A.É / N.T.S.

ESCALIER À RÉPARER
 VOIR FEUILLET 16
 RÉPARATION TYPE 2A
 STAIR TO BE REPAIRED
 SEE SHEET 16
 REPAIR TYPE 2A

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
 ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
 CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
 BE USED FOR CONSTRUCTION

X = TYPE DE RÉPARATION
 = REPAIR TYPE
 VOIR TABLEAU - DESCRIPTION
 DESTRAVAUX FEUILLET 04
 SEE WORK DESCRIPTION TABLE
 SHEET 04



SCEAUX SEALS
 Original signé numériquement

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

VUE EN PLAN AGRANDIE 8 EXISTANT
 ENLARGED PLAN VIEW 04/06 EXISTING
 ÉCH./SCALE 1:1500

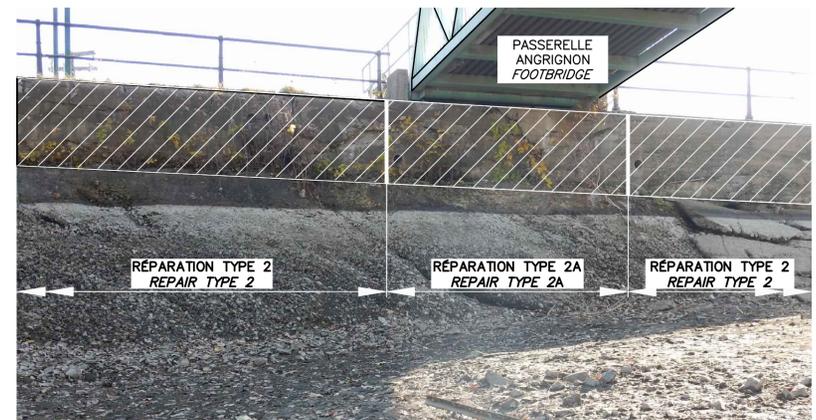
NOTES:

- GARDE-CORPS À DEMANTELER ET REMETTRE EN PLACE APRÈS LES TRAVAUX.
- ANCRAGE Ø TEL QUE L'EXISTANT.
- DURANT LA RECONSTRUCTION DU MUR DE PART ET D'AUTRE DE LA PASSERELLE, L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES AFIN DE NE PAS DÉSTABILISER LA CULÉE.
- RAILING TO REMOVE AND REPLACE AFTER WORKS.
- ANCHOR Ø AS PER EXISTING.
- DURING CONSTRUCTION OF THE WALL ON BOTH SIDE OF THE BRIDGE, THE CONTRACTOR MUST TAKE THE NECESSARY PRECAUTIONS FOR NOT DESTABILIZE THE ABUTMENT.



B4-S-32-D

PHOTO / PICTURE Pg 05/06
 N.A.É / N.T.S.



B4-S-20-D

PHOTO / PICTURE P10
 N.A.É / N.T.S.

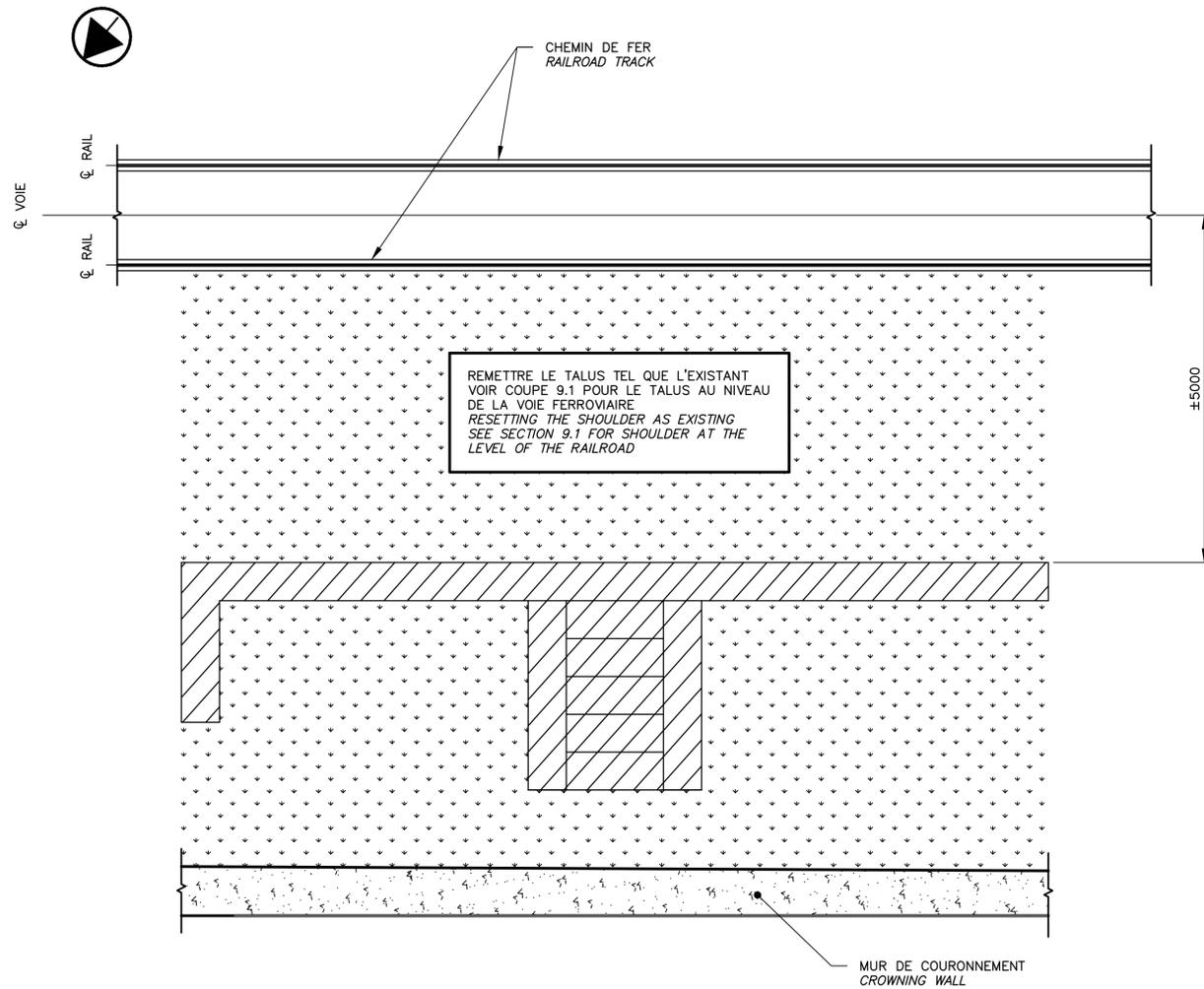
CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

Projet **PARCS CANADA PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS I.8 ET I.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS I.8 AND I.9 - REACH No 4)

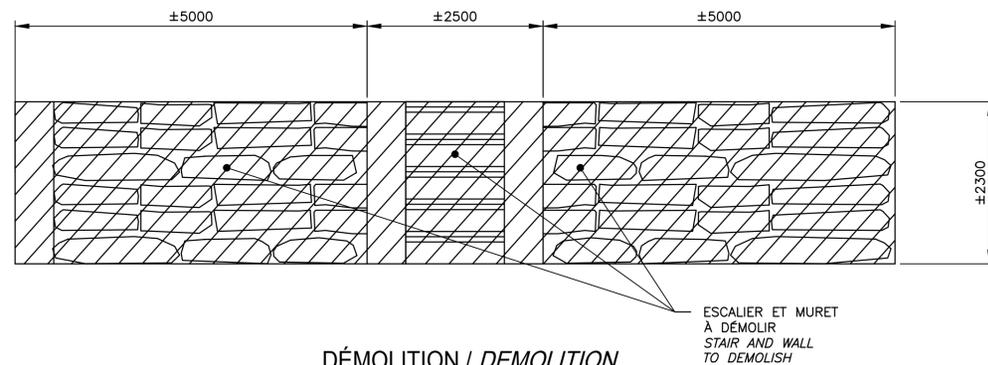
Dessin **STRUCTURE STRUCTURE**
 BIEF 4 - PHOTOS ET VUE EN PLAN AGRANDIE 2/2
 REACH 4 - PICTURES AND ENLARGED PLAN VIEW 2/2

Conçu par Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Designed by PCA Project Manager
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing.	2017	Tender Date
No de projet 894-05	Project number APC	No de contrat Contract number PCA
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name File no	No de classement Drawing no
		06/26



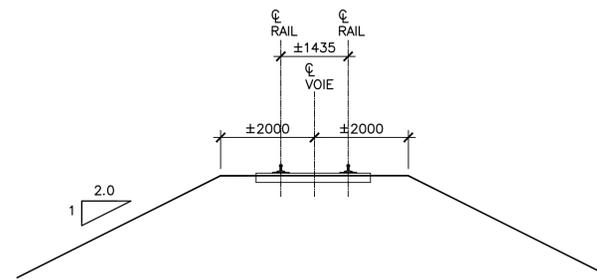
DÉMOLITION / DEMOLITION
 AMÉNAGEMENT D'ACCÈS EN PIERRES ET BÉTON
 ACCESS AMENAGEMENT IN STONE AND CONCRETE

VUE EN PLAN / PLAN VIEW
 ÉCH./SCALE 1:50 (9) 05/07



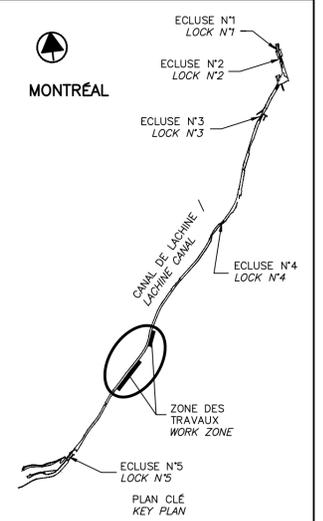
DÉMOLITION / DEMOLITION
 AMÉNAGEMENT D'ACCÈS EN PIERRES ET BÉTON
 ACCESS AMENAGEMENT IN STONE AND CONCRETE

ÉLÉVATION / ELEVATION
 ÉCH./SCALE 1:50 (10) 05/07



CONSTRUCTION
 TALUS AU NIVEAU DE LA VOIE FERROVIAIRE
 SHOULDER AT THE LEVEL OF THE RAILROAD

COUPE / SECTION
 ÉCH./SCALE 1:75 (9.1) -07



SCEAUX / SEALS
 2017-06-12
 Martin Champagne 2015613
 Jérôme Aubin
 Original signé numériquement

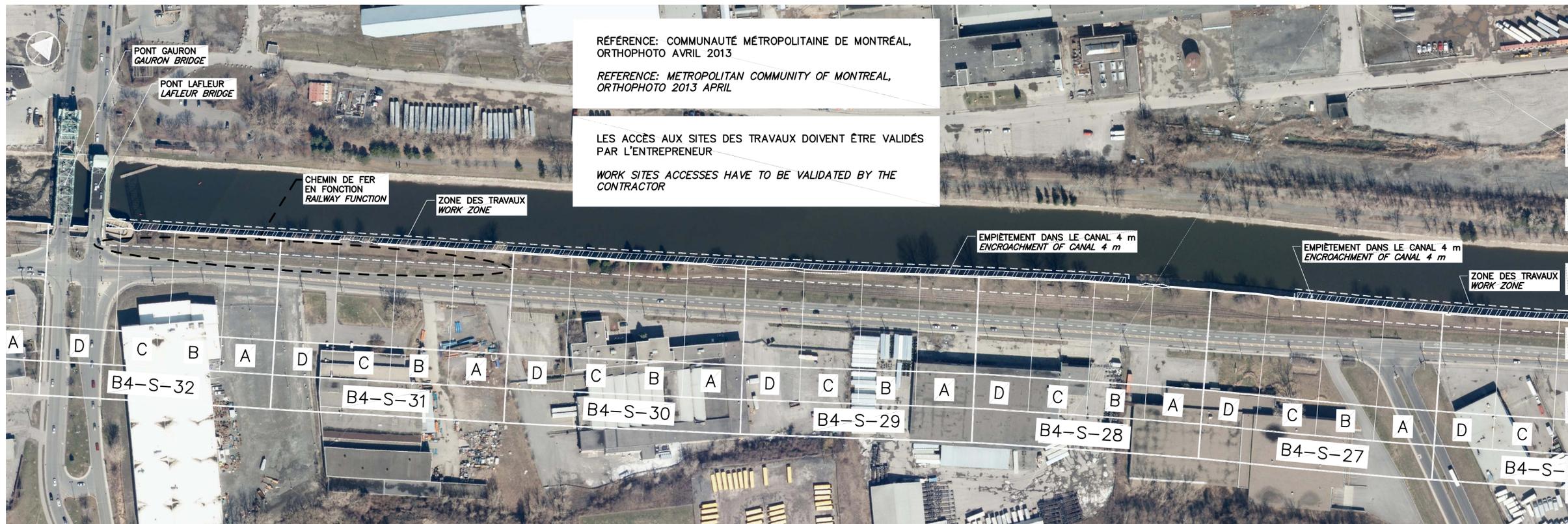
00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions / revisions		date

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin / Drawing
STRUCTURE / STRUCTURE
 ESCALIER ET MURET EXISTANT À DÉMOLIR
 EXISTING STAIR AND WALL TO DEMOLISH

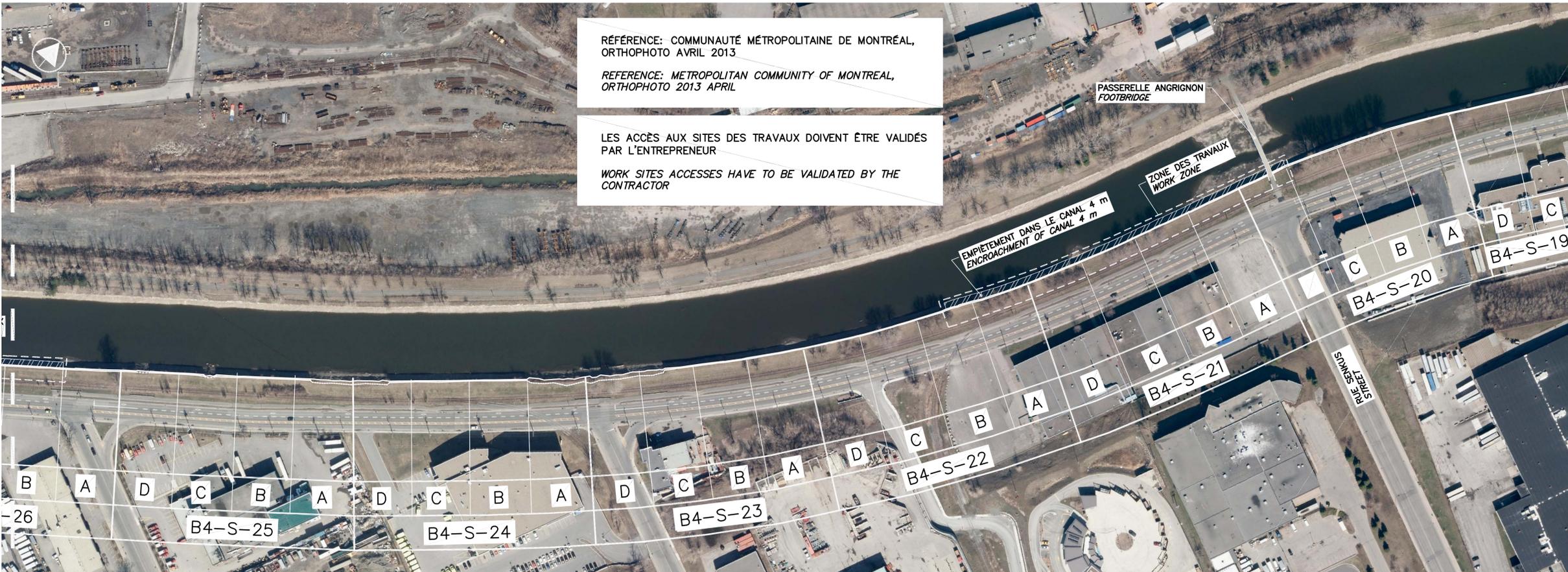
Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2017	
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			
No de projet / Project number	894-05	No de contrat / Contract number	
APC / PCA			
Nom du fichier / File name	CLAC-(1455-05)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-121.07	No feuillet / Drawing no	07/26

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



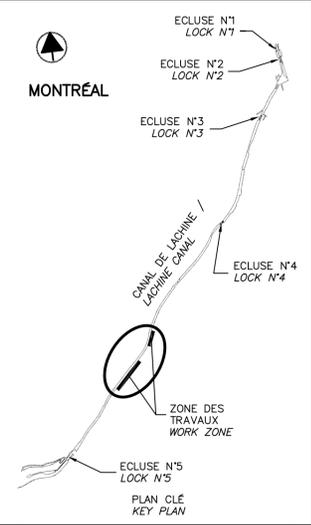
ORTHOPHOTO 11 EXISTANT AVRIL 2013
 ORTHOPHOTO 04|08 EXISTING APRIL 2013
 ÉCH./SCALE 1:1500

ORTHOPHOTO 12 EXISTANT AVRIL 2013
 ORTHOPHOTO 04|08 EXISTING APRIL 2013
 ÉCH./SCALE 1:1500



ORTHOPHOTO 12 EXISTANT AVRIL 2013
 ORTHOPHOTO 04|08 EXISTING APRIL 2013
 ÉCH./SCALE 1:1500

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



SCEAUX SEALS
 Original signé numériquement

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

Projet Project
**PARCS CANADA
 PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS I.8 ET I.9 – BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS I.8 AND I.9 – REACH No 4)

Dessin Drawing
**STRUCTURE
 STRUCTURE**
 ORTHOPHOTO
 ORTHOPHOTO

Conçu par Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2017	Tender PCA Project Manager
No de projet 894-05	Project number	No de contrat Contract number
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name	No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-121.08	File name	No feuillet Drawing no
		08/26

SOUS-SECTION SUB-SECTION	ITEMS SPÉCIFIQUES SPECIFIC ITEMS	SOUS-SECTION SUB-SECTION	ITEMS SPÉCIFIQUES SPECIFIC ITEMS	SOUS-SECTION SUB-SECTION	ITEMS SPÉCIFIQUES SPECIFIC ITEMS
B4-S-20-D	1 X ⊗, 2 X ■, 1 X ☒	B4-S-27-C	1 X ⊗	B4-S-31-A	3 X ⊗, 1 X ☒, 2 X —E—
B4-S-21-A	2 X ⊗, 1 X ■, 1 X ○	B4-S-28-B		B4-S-31-B	3 X ⊗, 1 X ○, 1 X ▲
B4-S-21-B	4 X ⊗, 1 X ☒	B4-S-28-C	4 X ⊗, 1 X ○	B4-S-31-C	3 X ⊗, 1 X ☒
B4-S-21-C	1 X ○	B4-S-28-D	3 X ⊗, 1 X ○, 1 X ☒	B4-S-31-D	1 X ⊗
B4-S-21-D	2 X ⊗, 1 X ☒, 1 X ○	B4-S-29-A	3 X ⊗	B4-S-32-A	4 X ⊗, 1 X ○
B4-S-22-A	3 X ⊗	B4-S-29-B	3 X ⊗, 1 X ○	B4-S-32-B	3 X ⊗, 1 X ○, 1 X ▲
B4-S-22-B	2 X ⊗, 1 X ○	B4-S-29-C	3 X ⊗, 1 X ■, 1 X ☒	B4-S-32-C	3 X ⊗
B4-S-26-B	4 X ⊗, 1 X ☒, 1 X ○	B4-S-29-D	3 X ⊗, 1 X ○	B4-S-32-D	1 X ⊗, 1 X ☒, 1 X ■
B4-S-26-C	2 X ⊗	B4-S-30-A	4 X ⊗, 1 X ○		
B4-S-26-D	3 X ⊗, 1 X ○	B4-S-30-B	3 X ⊗		
B4-S-27-A	2 X ⊗, 1 X ▲, 1 X ○, 1 X ☒	B4-S-30-C	3 X ⊗, 1 X ○, 2 X ☒		
B4-S-27-B	2 X ⊗, 1 X ■, 2 X ○, 2 X ☒	B4-S-30-D	3 X ⊗, 1 X ○		

LÉGENDE / LEGEND:

- xx.xxx ÉLÉVATION DU DESSUS DE MUR EN MÈTRE (m) ELEVATION OF TOP OF WALL IN METER (m)
 - BOLLARD EXISTANT EXISTING BOLLARD
 - ▲ CONDUITE EXISTANTE EXISTING OUTLET
 - DRAIN EXISTANT EXISTING DRAIN
 - ⊗ * ÉCHELONS EXISTANTS EXISTING GRAB BAR
 - ===== CHEMIN DE FER RAILROAD TRACK
 - ⊗ ARBRE TREE
 - GARDE-CORPS EXISTANT EXISTING RAILING
 - ☒ ESCALIER EXISTANT EXISTING STAIR
 - ☒ DRAIN COLMATÉ SEALED DRAIN
 - E— CÂBLE ÉLECTRIQUE ELECTRIC CABLE
- * LE NOMBRE DE RANG PAR ÉCHELON EST ÉGAL À CINQ RANGS (QUATRE RANGS SUR LA FACE APPARENTE ET UN SUR LE DESSUS) (THE NUMBER OF RANKS PER GRAB BAR IS EQUAL AT FIVE (FOUR RANKS ON THE RELATIVE FACE AND ONE ON THE TOP))

TABLEAU DES ITEMS SPÉCIFIQUES 13
TABLE OF SPECIFIC ITEMS
NON À L'ÉCHELLE NOT TO SCALE

SOUS-SECTION SUB-SECTION	LONGUEUR LENGTH	SOUS-SECTION SUB-SECTION	LONGUEUR LENGTH	SOUS-SECTION SUB-SECTION	LONGUEUR LENGTH	SOUS-SECTION SUB-SECTION	LONGUEUR LENGTH
	RÉPARATION REPAIR 2		RÉPARATION REPAIR 2		RÉPARATION REPAIR 2		RÉPARATION REPAIR 2A
B4-S-20-D	±30m	B4-S-28-D	±39m	B4-S-31-A	±39m	B4-S-20-D	±4m
B4-S-21-A	±38m	B4-S-29-A	±39m	B4-S-31-B	±39m	B4-S-26-B	±39m
B4-S-21-B	±39m	B4-S-29-B	±39m	B4-S-31-C	±39m	B4-S-26-C	±39m
B4-S-21-C	±39m	B4-S-29-C	±39m	B4-S-31-D	±39m	B4-S-26-D	±39m
B4-S-21-D	±39m	B4-S-29-D	±39m	B4-S-32-A	±35m	B4-S-27-A	±39m
B4-S-22-A	±39m	B4-S-30-A	±30m	B4-S-32-B	±35m	B4-S-27-B	±39m
B4-S-22-B	±23m	B4-S-30-B	±39m			B4-S-27-C	±19m
B4-S-28-B	±19m	B4-S-30-C	±39m			B4-S-32-C	±36m
B4-S-28-C	±39m	B4-S-30-D	±39m			B4-S-32-D	±13m

TABLEAU DES LONGUEURS DE RÉPARATIONS 14
TABLE OF REPAIR LENGTHS
NON À L'ÉCHELLE NOT TO SCALE

<p>COURONNEMENT: BÉTON MUR: PIERRE OU ROC RECOUVERT DE BÉTON</p>	<p>1.8 1.9</p>		<p>1.8 1.9</p>
<p>CROWNING WALL: CONCRETE WALL: STONE OR ROCK COVERED WITH CONCRETE</p>			

TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES DES MURS 15
TABLE OF WALLS SECTION PROPERTIES
NON À L'ÉCHELLE NOT TO SCALE

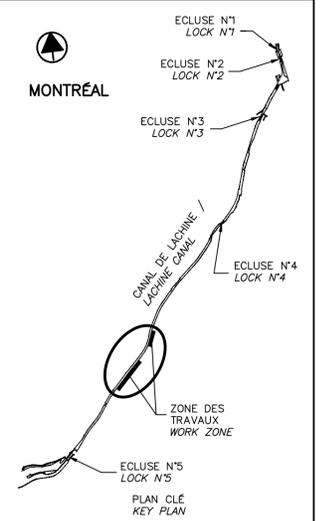
- NOTES:
- PÉRIODE DE NAVIGATION: VENDREDI PRÉCÉDENT LA FÊTE DE LA REINE JUSQU'AU LUNDI DE L'ACTION DE GRÂCE.
 - NIVEAU D'EAU NAVIGATION = 19.90m POUR LE NIVEAU HORS NAVIGATION VOIR ANNEXE
- NAVIGATION PERIOD: PREVIOUS FRIDAY OF THE QUEEN'S DAY TO MONDAY OF THE THANKSGIVING.
 - WATER LEVEL NAVIGATION = 19.90m FOR THE LEVEL OFF NAVIGATION SEE ANNEX.

TABLEAU DES PÉRIODE DE NAVIGATION 16
TABLE OF NAVIGATION PERIOD
NON À L'ÉCHELLE NOT TO SCALE

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

N/D: 159000023 Stantec Experts-conseils Inc



SCEAUX SEALS

2017-06-12

Martin Champagne 2018615 Québec

Jérôme Aubin 2018615 Québec

Original signé numériquement

00 EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION 2017-06-09

révisions revisions date

Projet Project

PARCS CANADA PARKS CANADA

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)

REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin Drawing

STRUCTURE STRUCTURE

TABLEAUX TABLES

Conçu par Designed by Martin Champagne, ing. 2017-06-09 Date

Dessiné par Drawn by Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2017-06-09 Date

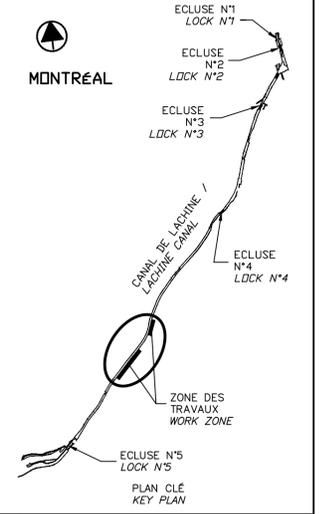
Approuvé par Approved by Jérôme Aubin, ing. 2017-06-09 Date

Soumission Tender Dominic Pierre, ing. 2017 Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet Project number No de contrat Contract number 894-05 APC PCA

Nom du fichier File name No de classement CLAC-(1455-05) File no

No de plan ou dessin File name No feuillet Drawing no CL-32-121.09 09/26



SCEAUX SEALS

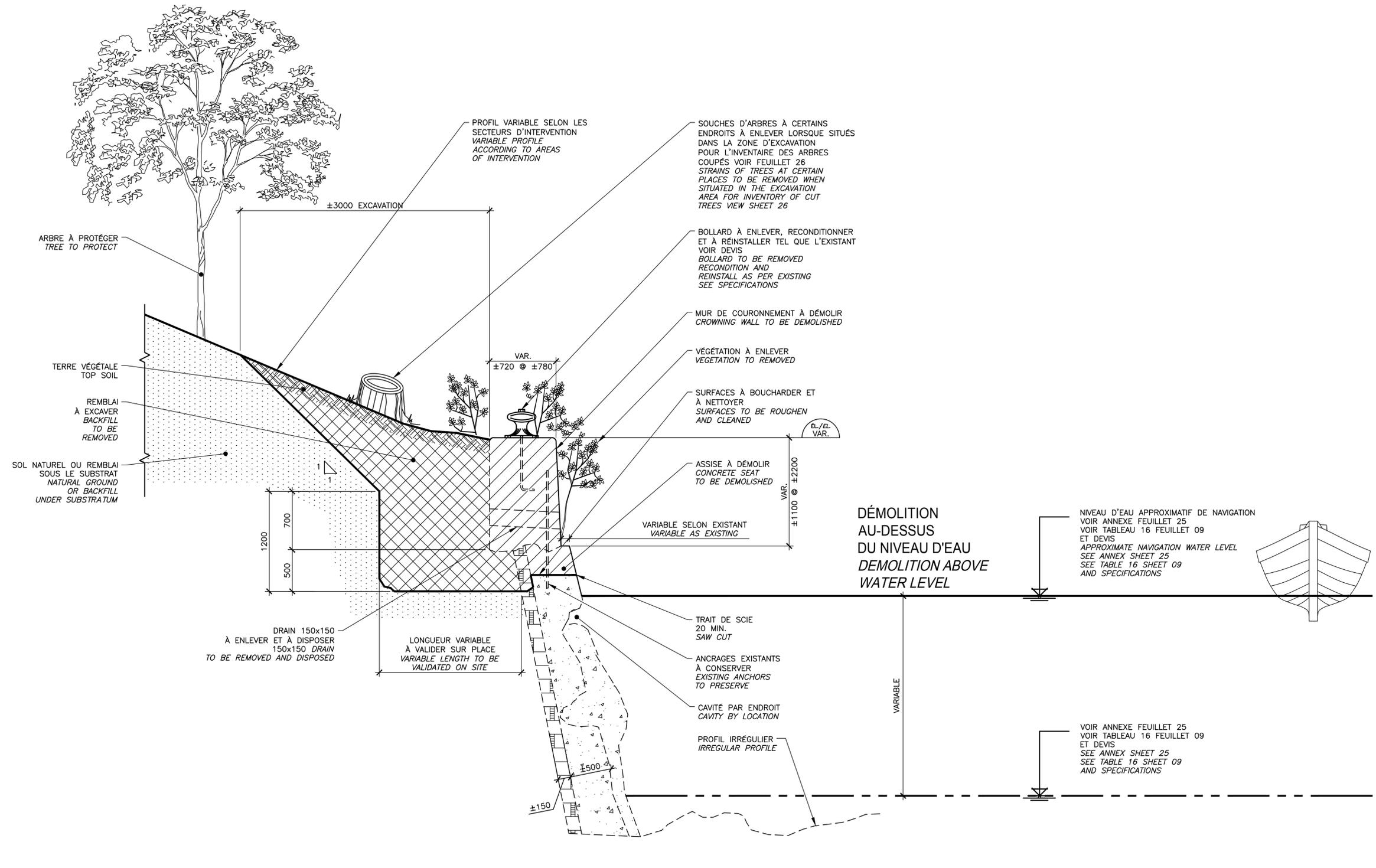
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**

**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)**
**REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)**

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE**
**RÉPARATION TYPE 2
DÉMOLITION**
**TYPE 2 REPAIR
DEMOLITION**

Conçu par Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2017	Tender PCA Project Manager
No de projet 894-05	Project number APC	No de contrat Contract number
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name	No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-121.10	File name	No feuillet Drawing no



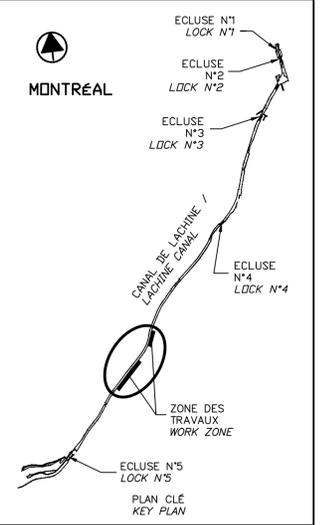
RÉPARATION TYPE 2 / TYPE 2 REPAIR

COUPE TYPIQUE DE DÉMOLITION
TYPICAL SECTION DEMOLITION

COUPE / SECTION 17
 ECH./SCALE 1:25 04/10

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION



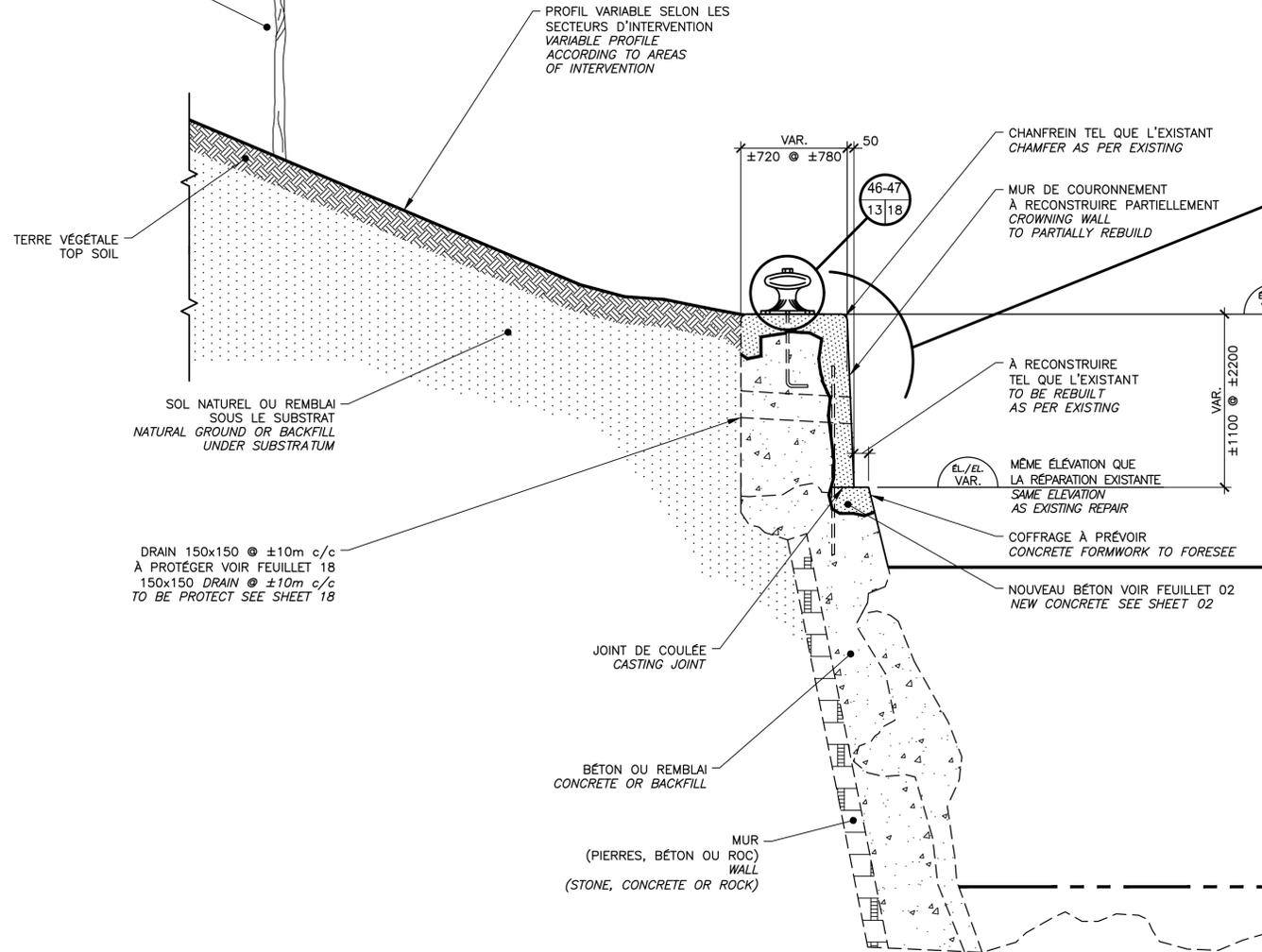
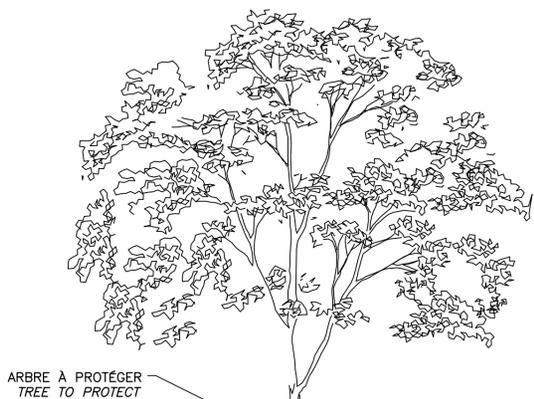
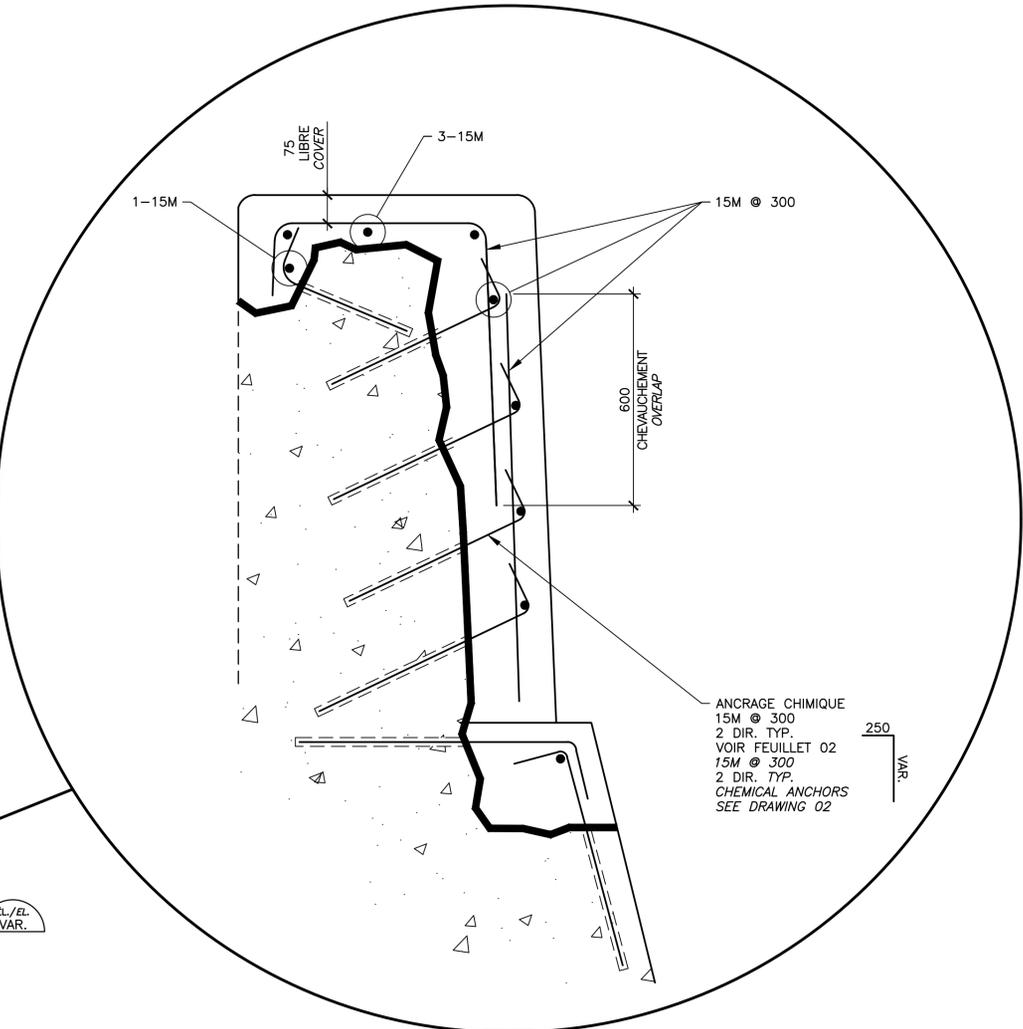
SCEAUX SEALS
 Original signé numériquement

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

Projet Project
**PARCS CANADA
 PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin Drawing
**STRUCTURE
 STRUCTURE**
 RÉPARATION TYPE 2A
 CONSTRUCTION
 TYPE 2A REPAIR
 CONSTRUCTION

Conçu par Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2017	Tender PCA Project Manager
No de projet 894-05 APC	Project number No de contrat Contract number	
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name File no	No de classement Drawing no
No de plan ou dessin CL-32-121.13		13/26



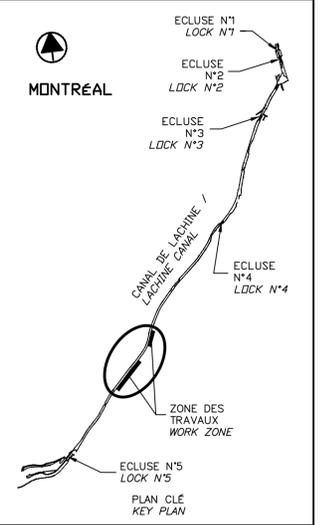
RÉPARATION TYPE 2A / TYPE 2A REPAIR

COUPE TYPIQUE DE CONSTRUCTION
TYPICAL SECTION CONSTRUCTION

COUPE / SECTION 22
 ÉCH./SCALE 1:25

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION



SCEAUX SEALS

Original signé numérotiquement

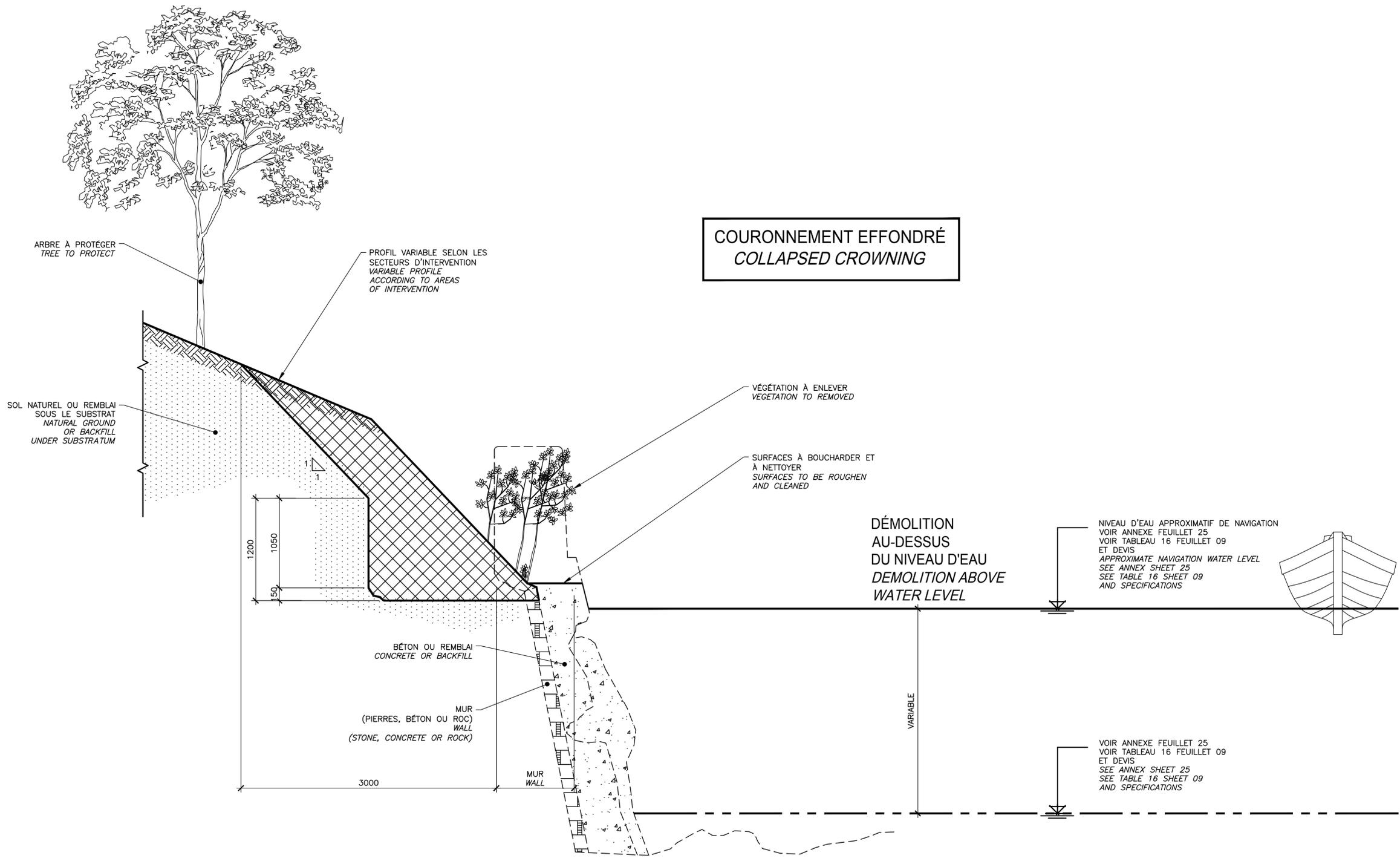
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS 1.8 ET 1.9 – BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS 1.8 AND 1.9 – REACH No 4)

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE**
 DÉTAILS TYPIQUES
 COURONNEMENT EFFONDRE
 TYPICAL DETAILS
 COLLAPSED CROWNING

Conçu par Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2017	Tender PCA Project Manager
No de projet 894-05	Project number 894-05	No de contrat Contract number
APC	PCA	
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name CLAC-(1455-05)	No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-121.14	File name CL-32-121.14	No feuillet Drawing no 14/26

**COURONNEMENT EFFONDRE
COLLAPSED CROWNING**

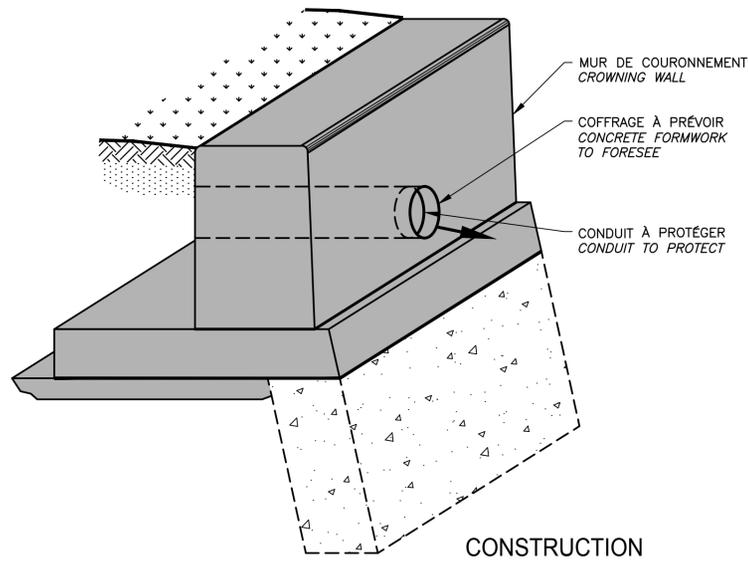


COUPE TYPIQUE DE DÉMOLITION
TYPICAL SECTION DEMOLITION

COUPE / SECTION **24**
 ECH./SCALE 1:25 **0414**

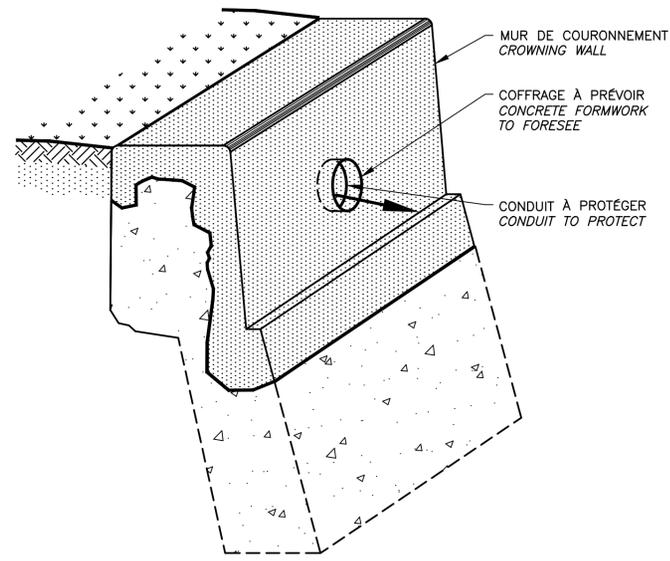
CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION



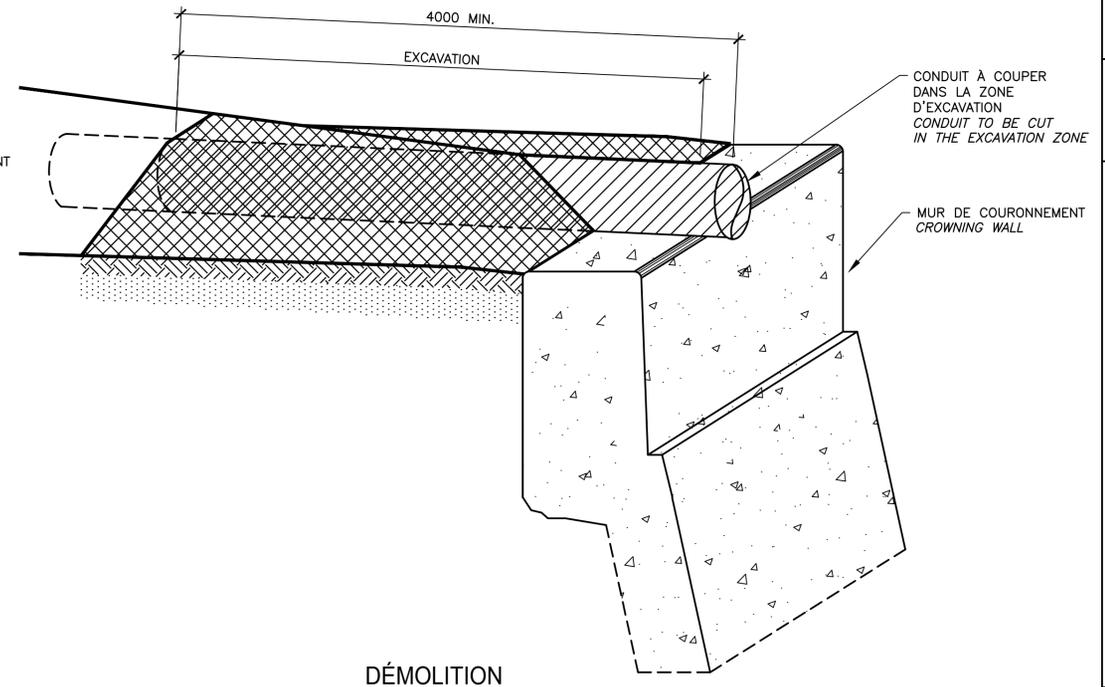
CONSTRUCTION
 DÉTAIL DES OUVERTURES DE CONDUIT
 OPENING CONDUIT DETAIL

DÉTAIL / DETAIL (25)
 N.A.É./N.T.S.



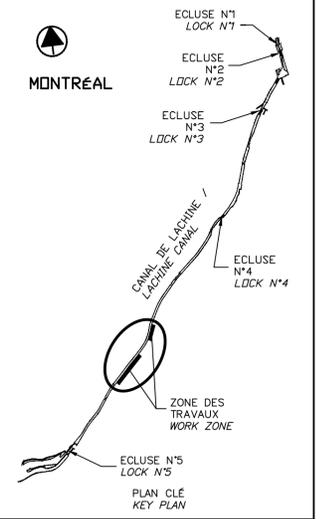
DÉTAIL DES OUVERTURES DE CONDUIT
 OPENING CONDUIT DETAIL

DÉTAIL / DETAIL (26)
 N.A.É./N.T.S.



DÉMOLITION
 CONDUIT B4-S-32-D

DÉTAIL / DETAIL (27)
 N.A.É./N.T.S.



SCEAUX SEALS

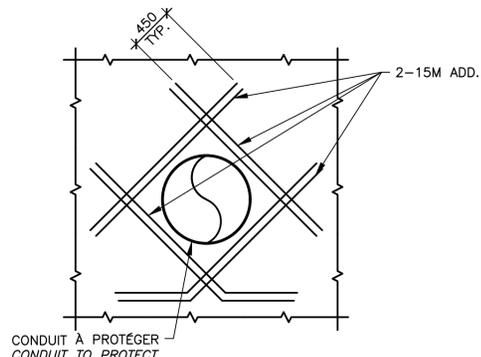


00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

Projet Project
**PARCS CANADA
 PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS I.8 ET I.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS I.8 AND I.9 - REACH No 4)

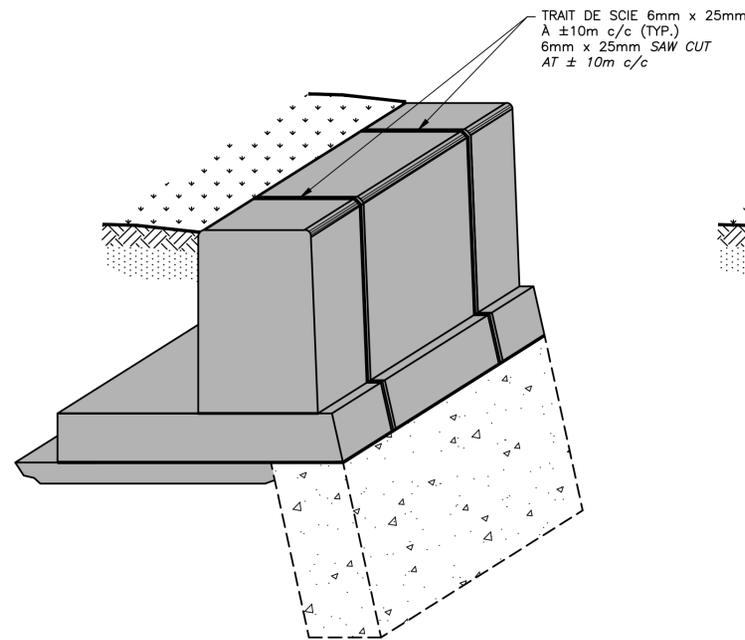
Dessin Drawing
**STRUCTURE
 STRUCTURE**
 DÉTAILS TYPIQUES
 CONDUIT ET JOINT
 TYPICAL DETAILS
 CONDUIT AND JOINT

Conçu par Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2017	Tender PCA Project Manager
No de projet 894-05 APC	Project number PCA	No de contrat Contract number
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name File no	No de classement Drawing no
No de plan ou dessin CL-32-121.15	File name Drawing no	No de feuillet Drawing no



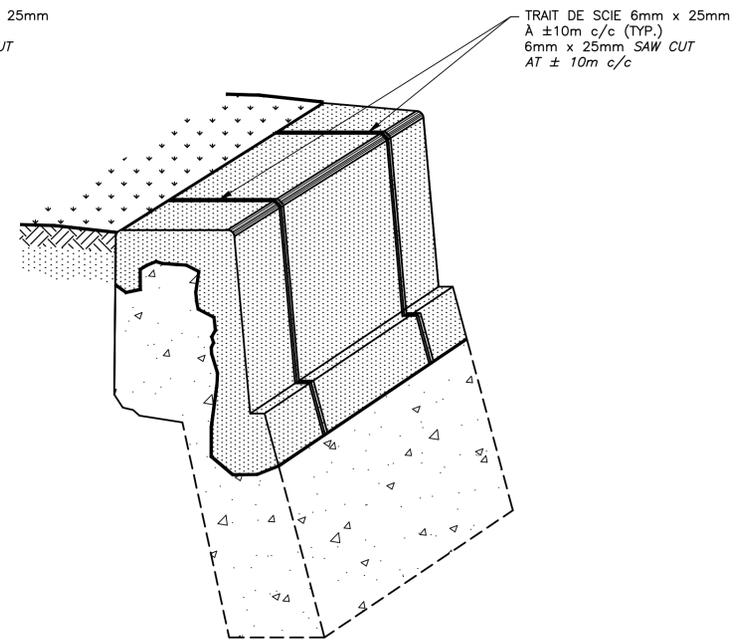
CONSTRUCTION
 DÉTAIL DE RENFORCEMENT AUTOUR DU CONDUIT EXISTANT
 REINFORCEMENT DETAIL AROUND THE EXISTING CONDUIT

VUE EN ÉLÉVATION / ELEVATION VIEW (28)
 N.A.É./N.T.S.



CONSTRUCTION
 DÉTAIL DE JOINT DE FISSURATION
 CRACK CONTROL JOINTS DETAILS

DÉTAIL / DETAIL (29)
 N.A.É./N.T.S.

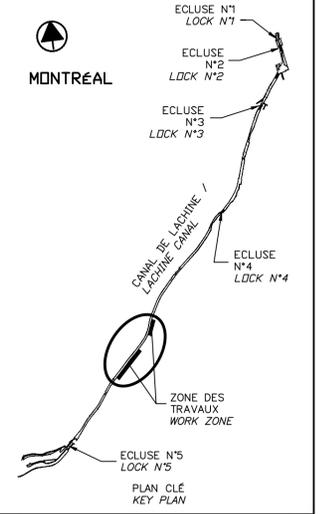


CONSTRUCTION
 DÉTAIL DE JOINT DE FISSURATION
 CRACK CONTROL JOINTS DETAILS

DÉTAIL / DETAIL (30)
 N.A.É./N.T.S.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
 ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
 CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
 BE USED FOR CONSTRUCTION

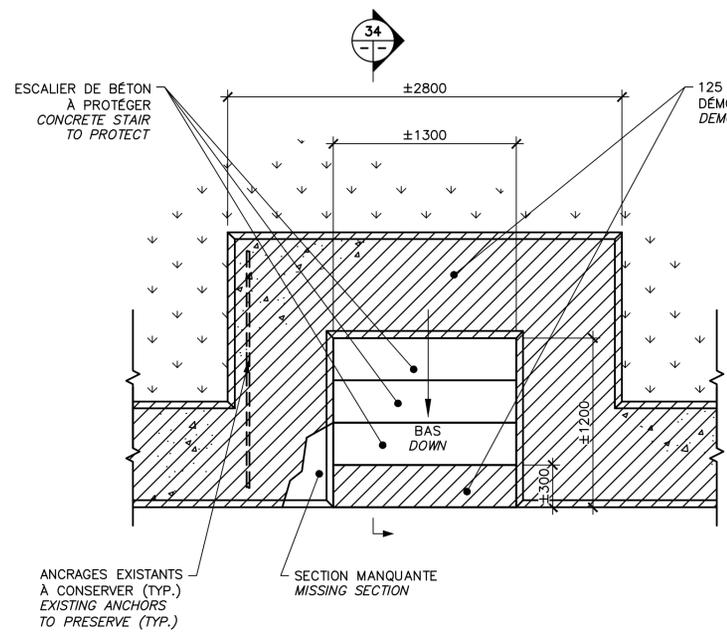


00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

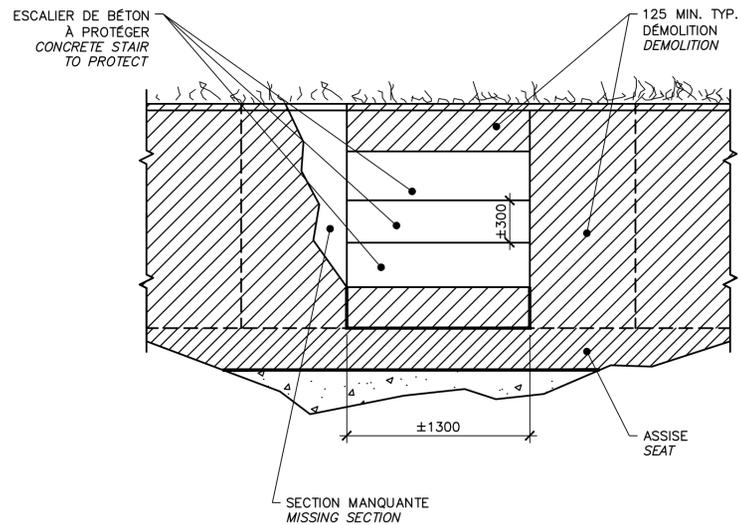
Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**
**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)**
**REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)**

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE**
**DÉTAILS TYPIQUES
RÉPARATION ESCALIER**
**TYPICAL DETAILS
STAIR REPAIR**

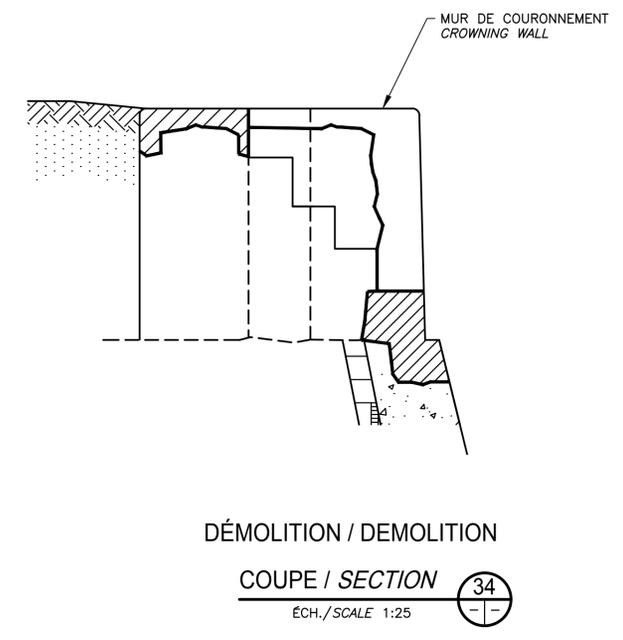
Conçu par Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2017	Tender PCA Project Manager
No de projet 894-05	Project number APC	No de contrat Contract number PCA
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name	No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-121.16	File name	No feuillet Drawing no 16 / 26



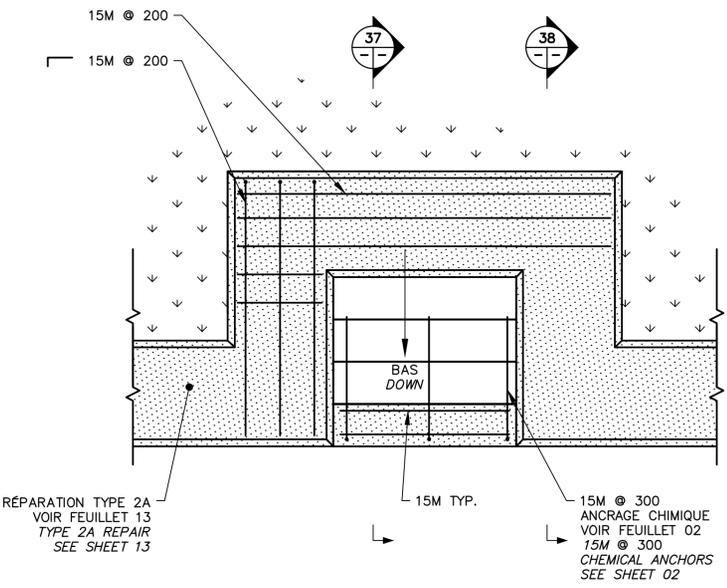
DÉMOLITION / DEMOLITION
VUE EN PLAN / PLAN VIEW (32)
 ÉCH./SCALE 1:25



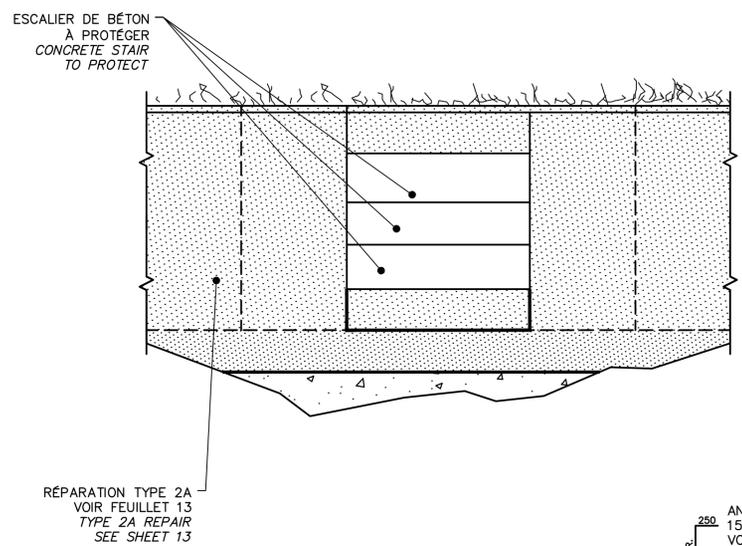
DÉMOLITION / DEMOLITION
ÉLEVATION / ELEVATION (33)
 ÉCH./SCALE 1:25



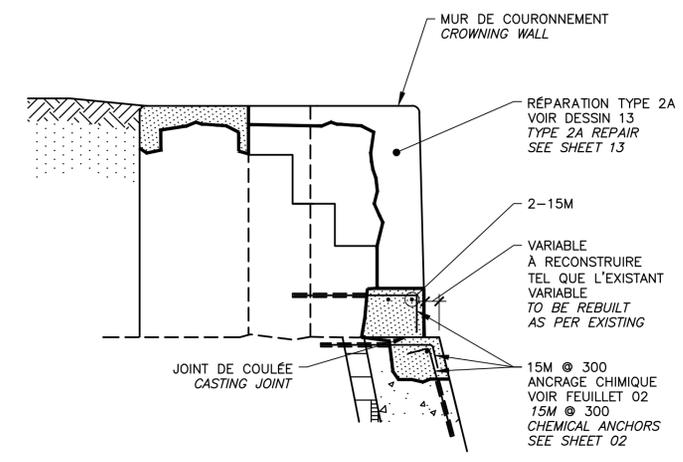
DÉMOLITION / DEMOLITION
COUPE / SECTION (34)
 ÉCH./SCALE 1:25



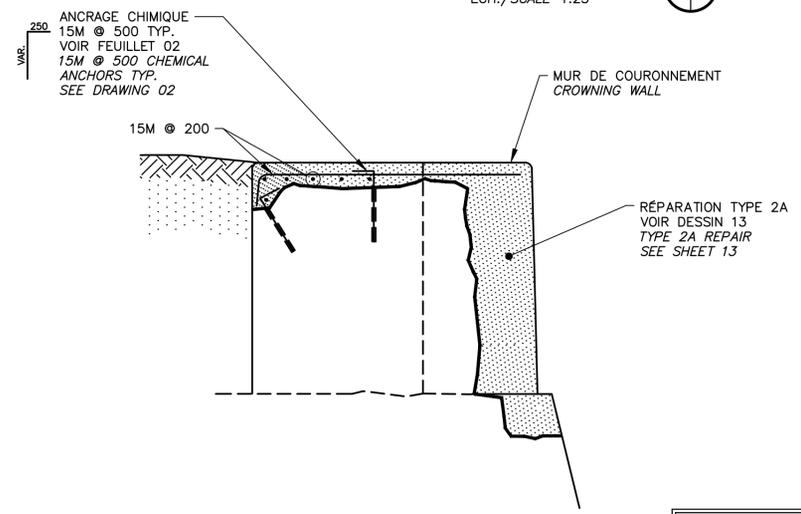
CONSTRUCTION
VUE EN PLAN / PLAN VIEW (35)
 ÉCH./SCALE 1:25



CONSTRUCTION
ÉLEVATION / ELEVATION (36)
 ÉCH./SCALE 1:25



CONSTRUCTION
COUPE / SECTION (37)
 ÉCH./SCALE 1:25



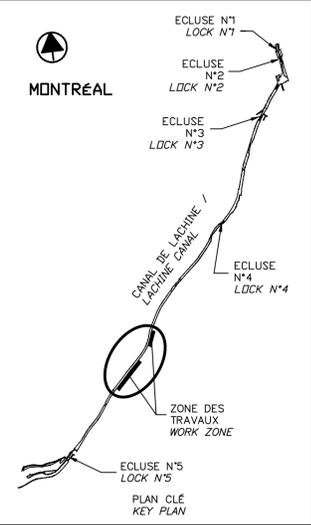
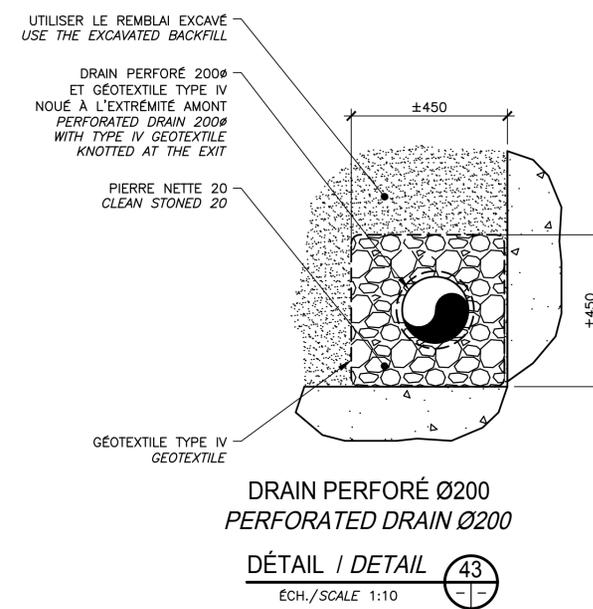
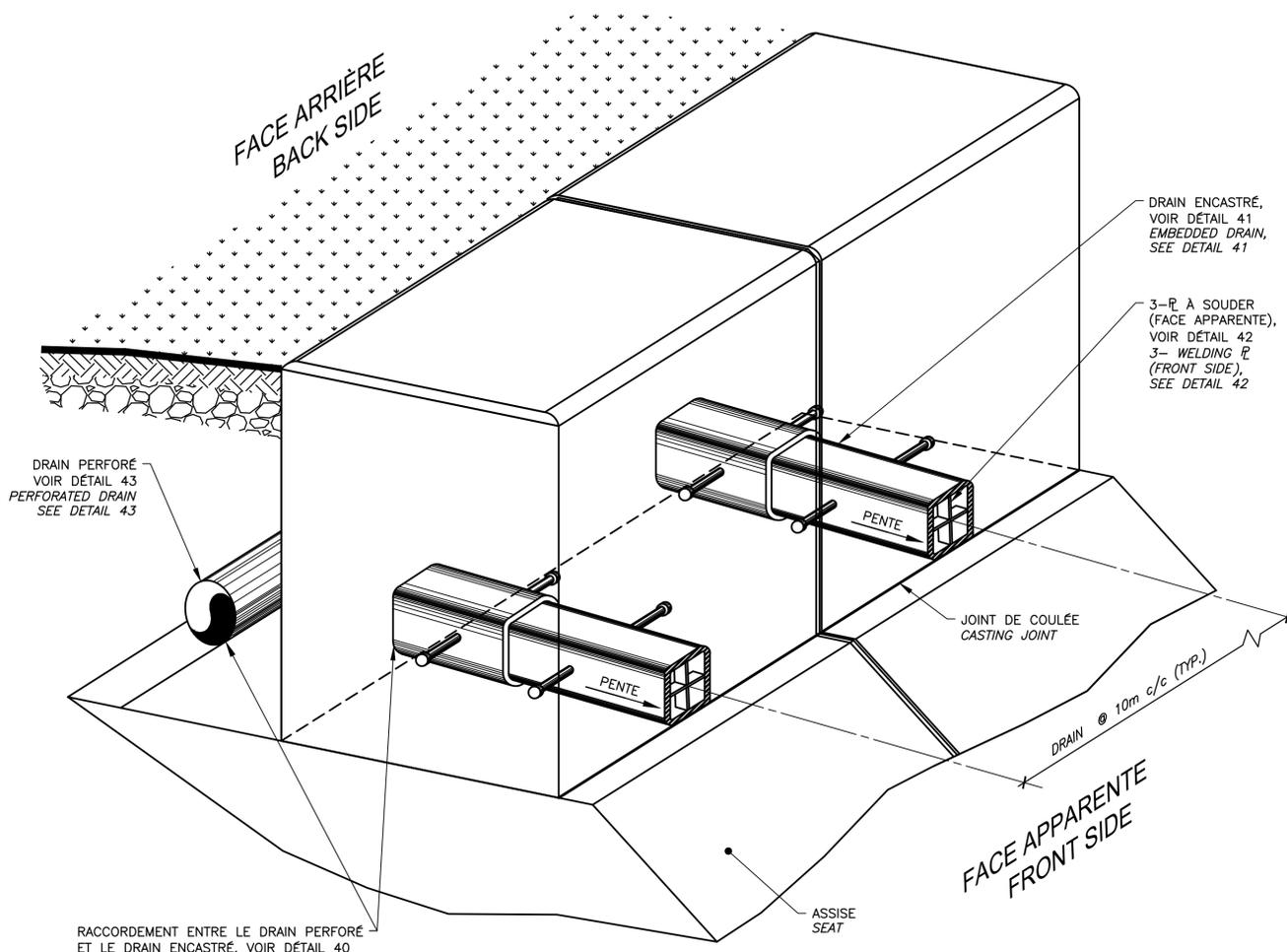
CONSTRUCTION
COUPE / SECTION (38)
 ÉCH./SCALE 1:25

NOTES:
 LA SURFACE DES MARCHES ET PALIER DOIT ÊTRE FINI AU BALAI ET LES NEZ AU FER À BORDURE.
 LES DIMENSIONS DU NOUVEL ESCALIER, SONT LES MÊMES QUE CELLES DE L'EXISTANT.
 STEP AND LANDING SURFACES MUST BE FINISHED WITH BROOM, NOSING WITH EDGING TROWEL.
 FOR DIMENSIONS OF NEW STAIR SEE EXISTING.

**ESCALIER À RÉPARER
REPAIR STAIR**

DÉTAIL / DETAIL (31)
 ÉCH./SCALE 1:25

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

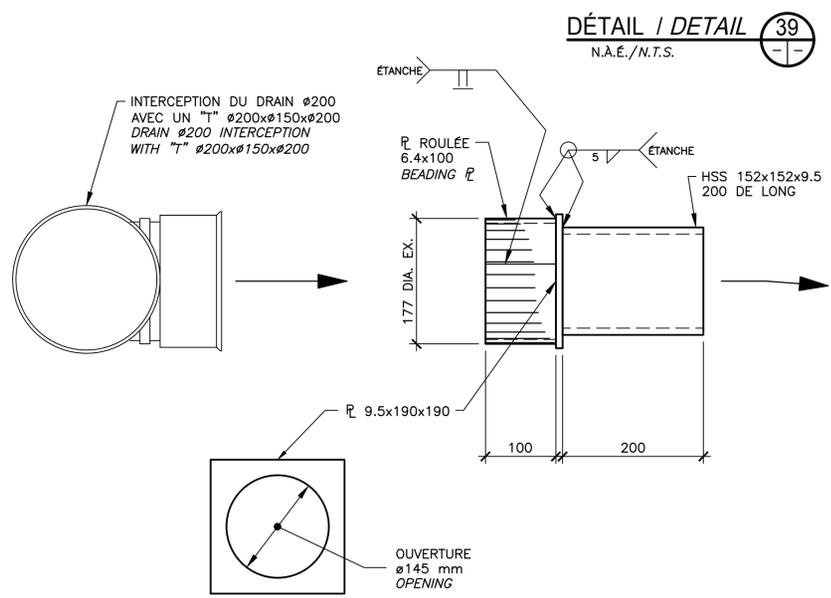
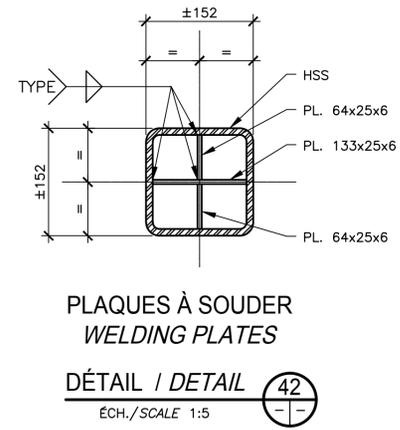
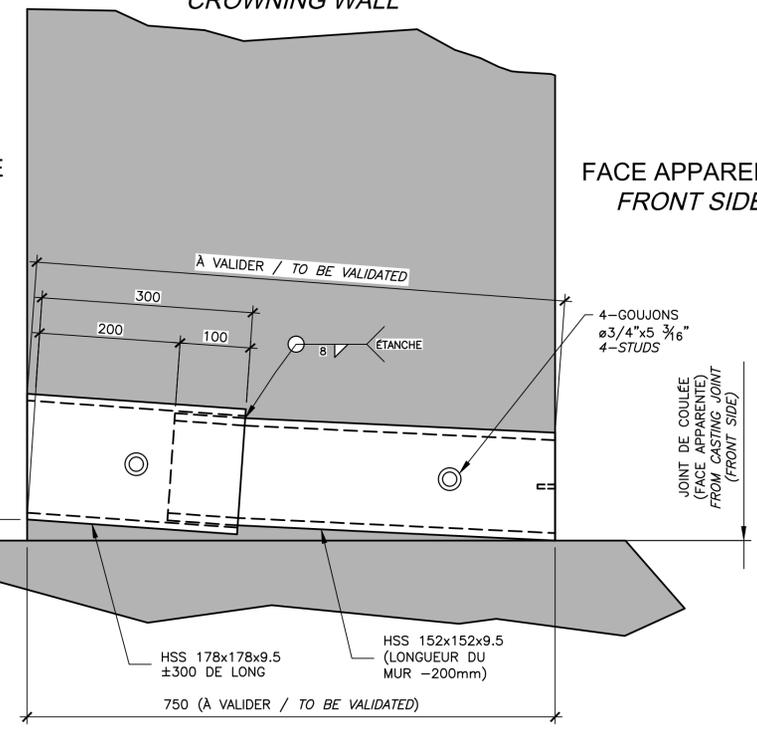


RACCORDEMENT ENTRE LE DRAIN PERFORÉ ET LE DRAIN ENCASTRÉ, VOIR DÉTAIL 40
 CONNECTION BETWEEN PERFORATED DRAIN AND EMBEDDED DRAIN, SEE DETAIL 40

RÉPARATION TYPE 2 / TYPE 2 REPAIR

CONSTRUCTION
 NOUVEAUX DRAINS HSS150x150x9.5 GALV.
 NEW DRAINS HSS150x150x9.5 GALV.

MUR DE COURONNEMENT / CROWNING WALL



RACCORDEMENT ENTRE LE DRAIN PERFORÉ ET LE DRAIN ENCASTRÉ
 CONNECTION BETWEEN PERFORATED DRAIN AND EMBEDDED DRAIN

DRAIN ENCASTRÉ
 EMBEDDED DRAIN

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

FORMAT ISO A1

DÉTAIL / DETAIL 40
 ÉCH./SCALE 1:5

DÉTAIL - DETAIL 41
 ÉCH./SCALE 1:5

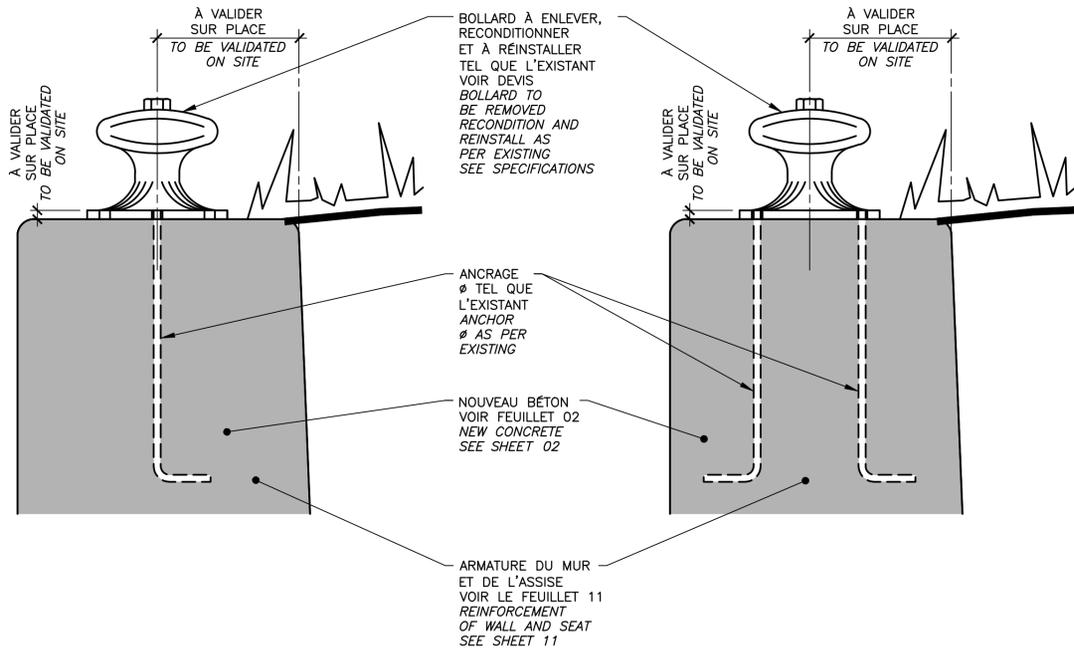
SCEAUX / SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions / revisions		date

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin / Drawing
STRUCTURE / STRUCTURE
 DÉTAILS TYPiques DRAIN
 TYPICAL DETAILS DRAIN

Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2017	Date
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			
No de projet / Project number	894-05	No de contrat / Contract number	
APC / PCA			
Nom du fichier / File name	CLAC-(1455-05)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-121.17	No feuillet / Drawing no	17 / 26



RÉPARATION TYPE 2 / REPAIR TYPE 2

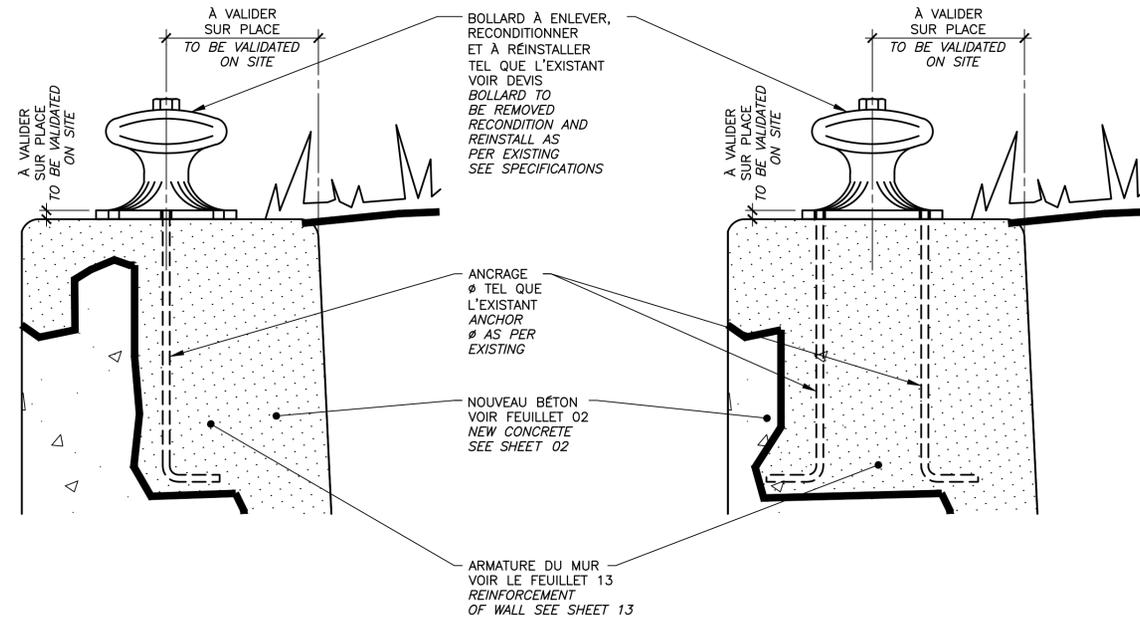
BOLLARD À RÉINSTALLER - ANCRAGES TEL QUE L'EXISTANT
 BOLLARD TO BE REINSTALLED - ANCHORS SAME AS EXISTING

CONSTRUCTION

DÉTAIL / DETAIL 44
 N.A.É./N.T.S.

CONSTRUCTION

DÉTAIL / DETAIL 45
 N.A.É./N.T.S.



RÉPARATION TYPE 2A / REPAIR TYPE 2A

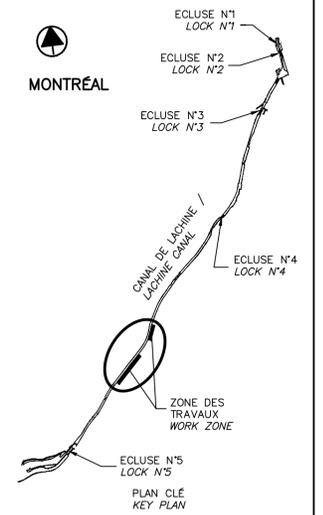
BOLLARD À RÉINSTALLER - ANCRAGES TEL QUE L'EXISTANT
 BOLLARD TO BE REINSTALLED - ANCHORS SAME AS EXISTING

CONSTRUCTION

DÉTAIL / DETAIL 46
 N.A.É./N.T.S.

CONSTRUCTION

DÉTAIL / DETAIL 47
 N.A.É./N.T.S.



SCEAUX SEALS

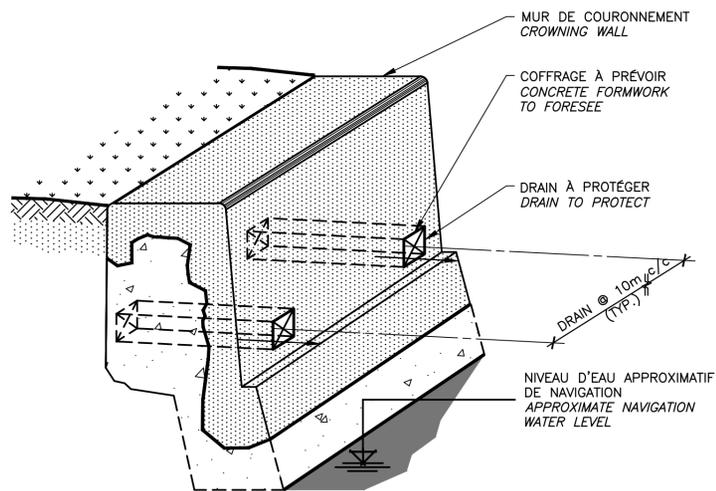


révisions / revisions	date
00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION 2017-06-09

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin / Drawing
STRUCTURE
 DÉTAILS TYPQUES / PROTECTION DE DRAIN ET BOLLARD
 TYPICAL DETAILS / DRAIN PROTECTION AND BOLLARD

Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2017	Date
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			
No de projet / Project number	894-05	No de contrat / Contract number	
APC / PCA			
Nom du fichier / File name	CLAC-(1455-05)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-121.18	No feuillet / Drawing no	18 / 26



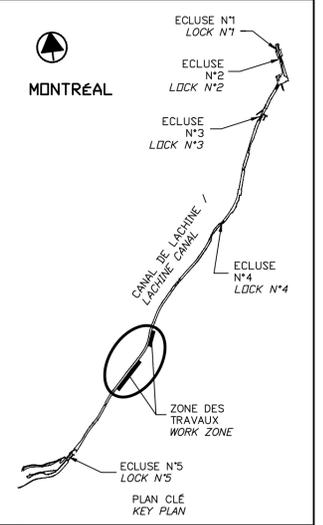
CONSTRUCTION

DÉTAIL DES OUVERTURES DE DRAIN
 DRAIN OPENNING DETAIL

DÉTAIL / DETAIL 48
 N.A.É./N.T.S.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

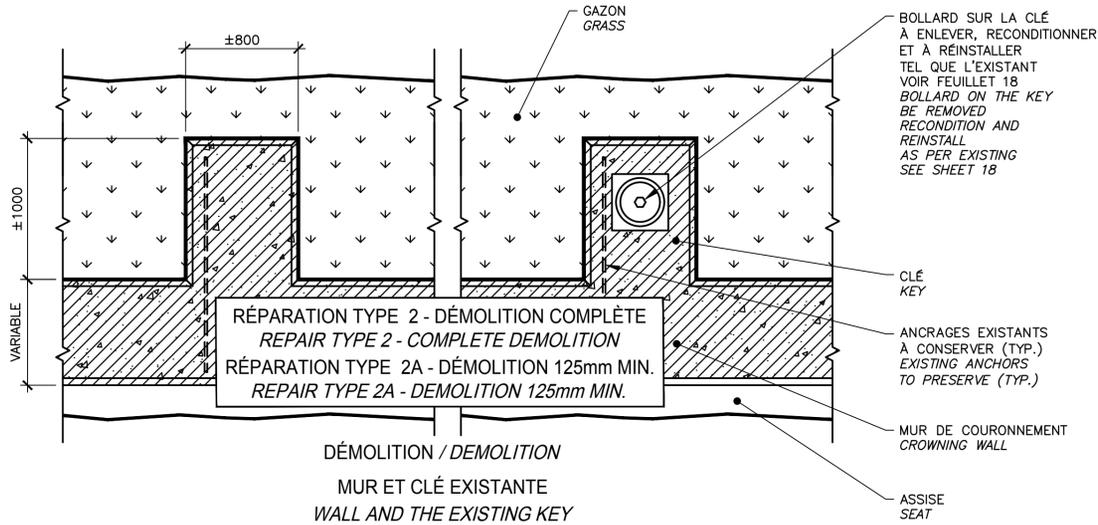


00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions / revisions		date

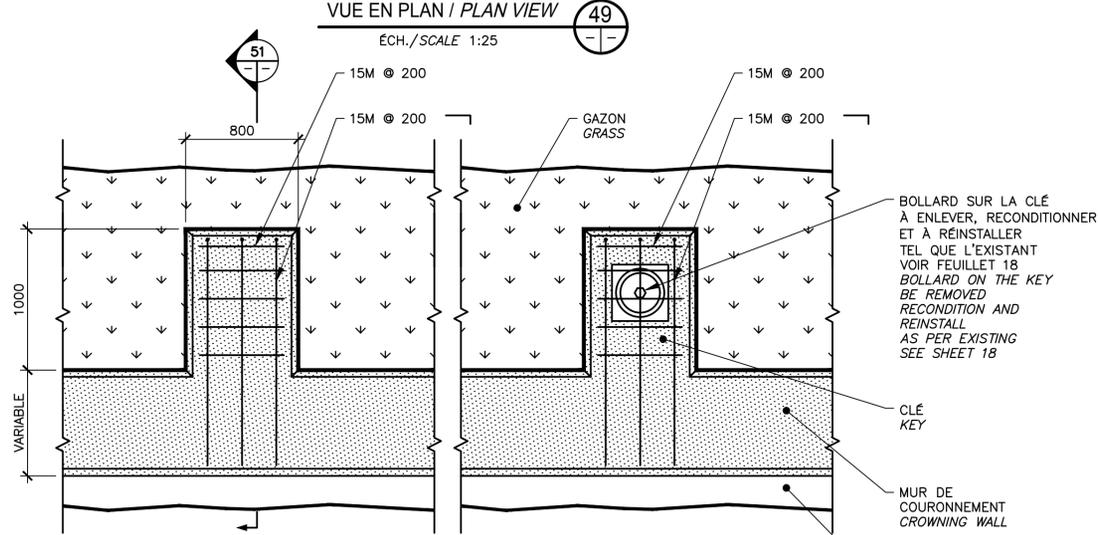
Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin / Drawing
STRUCTURE / STRUCTURE
 DÉTAILS TYPIQUES CLÉ ET BOLLARD
 TYPICAL DETAILS KEY AND BOLLARD

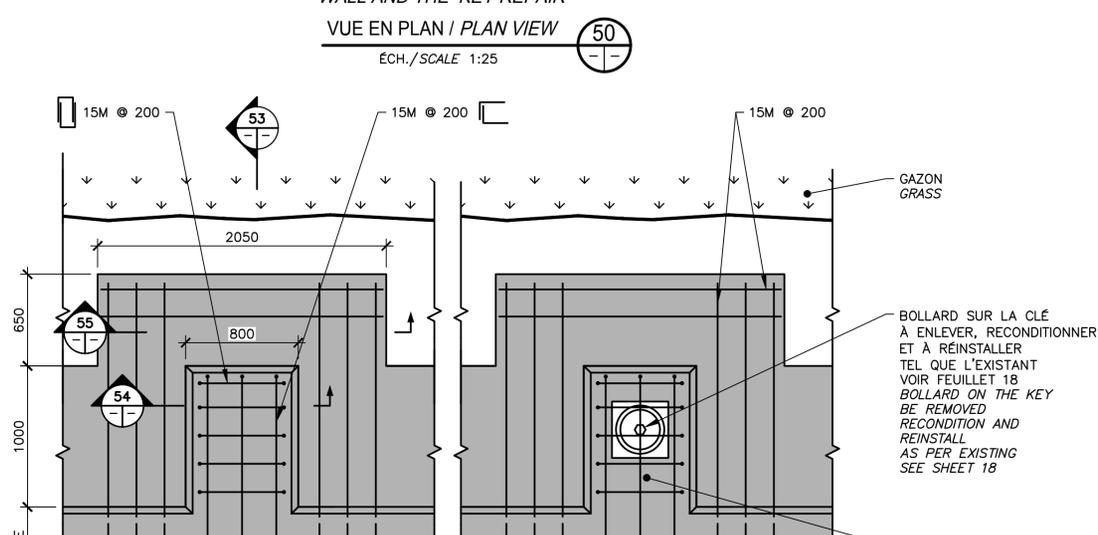
Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2017	
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			
No de projet / Project number	894-05	No de contrat / Contract number	
APC / PCA			
Nom du fichier / File name	CLAC-(1455-05)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-121.19	No feuillet / Drawing no	19 / 26



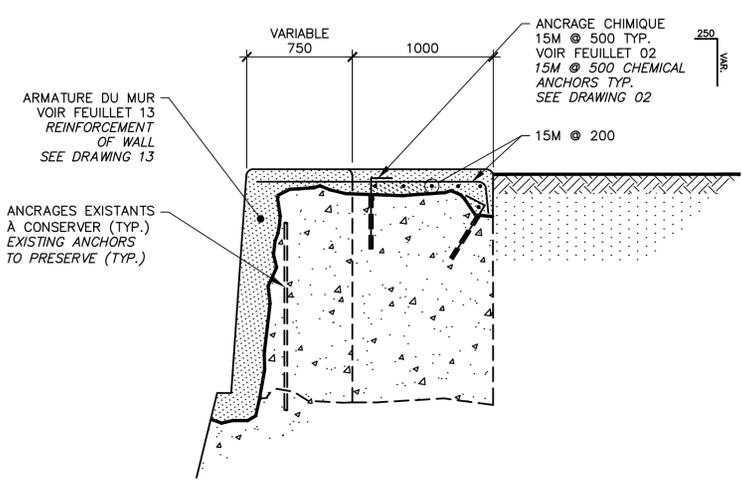
DÉMOLITION / DEMOLITION
 MUR ET CLÉ EXISTANTE
 WALL AND THE EXISTING KEY
 VUE EN PLAN / PLAN VIEW
 ÉCH./SCALE 1:25



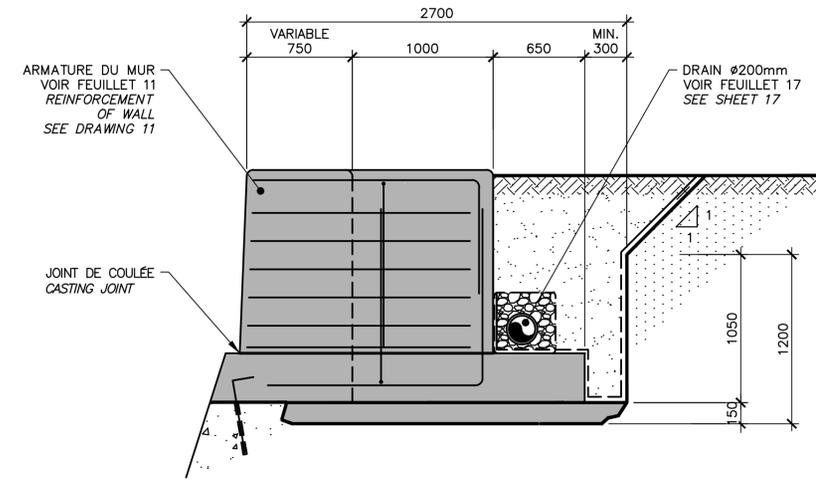
RÉPARATION TYPE 2A / REPAIR TYPE 2A
 RÉPARATION DU MUR ET DE LA CLÉ
 WALL AND THE KEY REPAIR
 VUE EN PLAN / PLAN VIEW
 ÉCH./SCALE 1:25



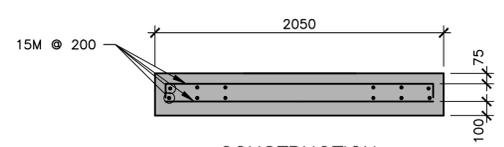
RÉPARATION TYPE 2 / REPAIR TYPE 2
 REMPLACEMENT DU MUR ET DE LA CLÉ
 WALL AND THE KEY REPLACEMENT
 VUE EN PLAN / PLAN VIEW
 ÉCH./SCALE 1:25



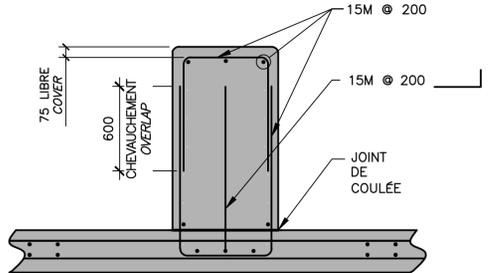
COUPE / SECTION 51
 ÉCH./SCALE 1:25



COUPE / SECTION 53
 ÉCH./SCALE 1:25



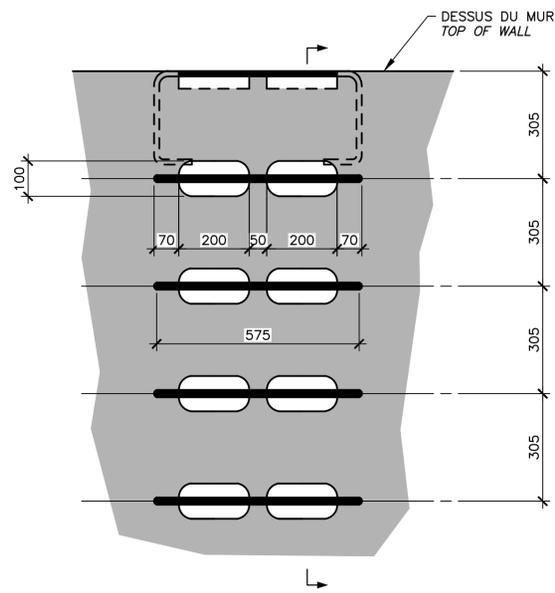
CONSTRUCTION
 COUPE / SECTION 55
 ÉCH./SCALE 1:25



CONSTRUCTION
 COUPE / SECTION 54
 ÉCH./SCALE 1:25

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

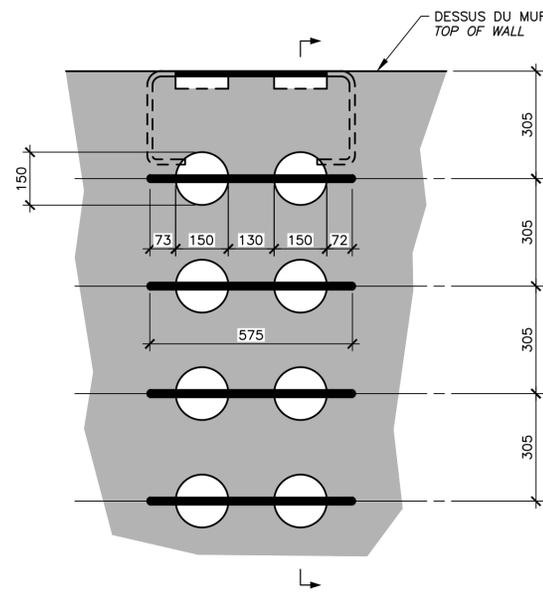
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



CONSTRUCTION
 VUE EN ÉLÉVATION
 ELEVATION VIEW

ÉCH./SCALE 1:10

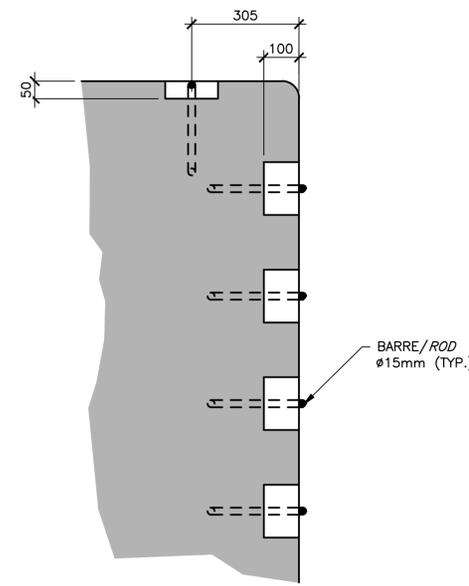
57



CONSTRUCTION
 VUE EN ÉLÉVATION
 ELEVATION VIEW

ÉCH./SCALE 1:10

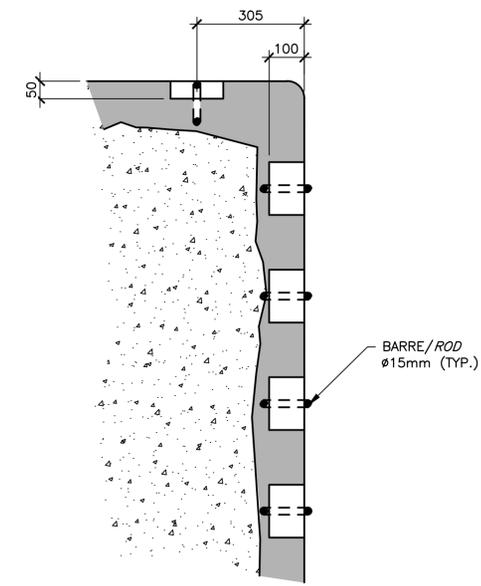
58



CONSTRUCTION
 COUPE / SECTION

ÉCH./SCALE 1:10

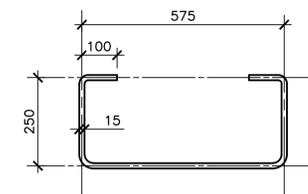
59



RÉPARATION / REPAIR
 COUPE / SECTION

ÉCH./SCALE 1:10

60



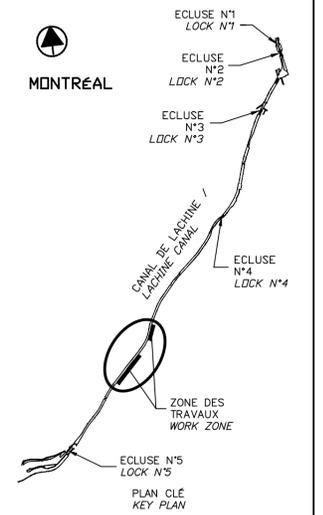
ÉCHELONS SUR LES MURS
 À RECONSTRUIRE OU
 À RÉPARER,
 TEL QUE L'EXISTANT
 GRAB BARS ON THE WALLS
 TO BE REBUILT OR REPAIR,
 AS PER EXISTING

ÉCHELONS / GRAB BARS

DÉTAIL / DETAIL

ÉCH./SCALE 1:10

56



SCEAUX SEALS



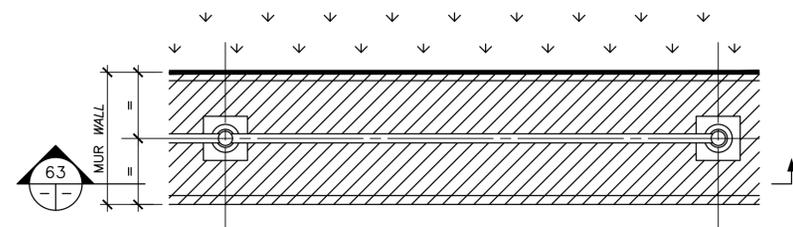
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE**
 DÉTAILS TYPIQUES
 ÉCHELONS
 TYPICAL DETAILS
 GRAB BAR

Conçu par Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2017	Tender PCA Project Manager
No de projet 894-05	Project number APC	No de contrat Contract number
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name	No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-121.20	File name	No feuillet Drawing no

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
 ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
 CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT
 BE USED FOR CONSTRUCTION

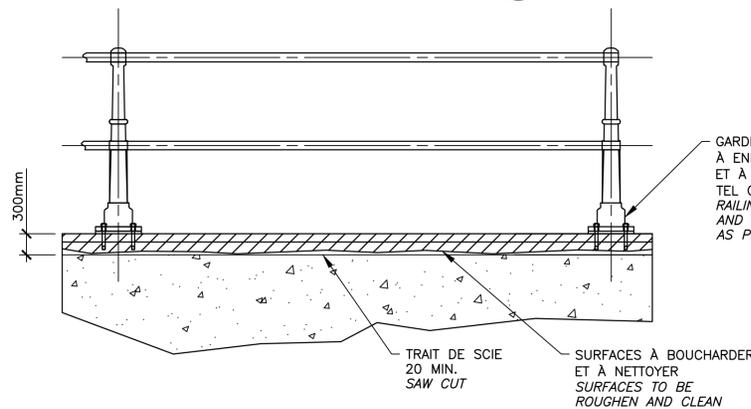


VUE EN PLAN / PLAN VIEW

ÉCH./SCALE 1:20

62

GARDE-CORPS SUR LE MUR
 À ENLEVER ET À RÉINSTALLER
 TEL QUE L'EXISTANT
 RAILING ON THE WALL
 TO BE REMOVED AND REINSTALL
 AS PER EXISTING



COUPE / SECTION

ÉCH./SCALE 1:20

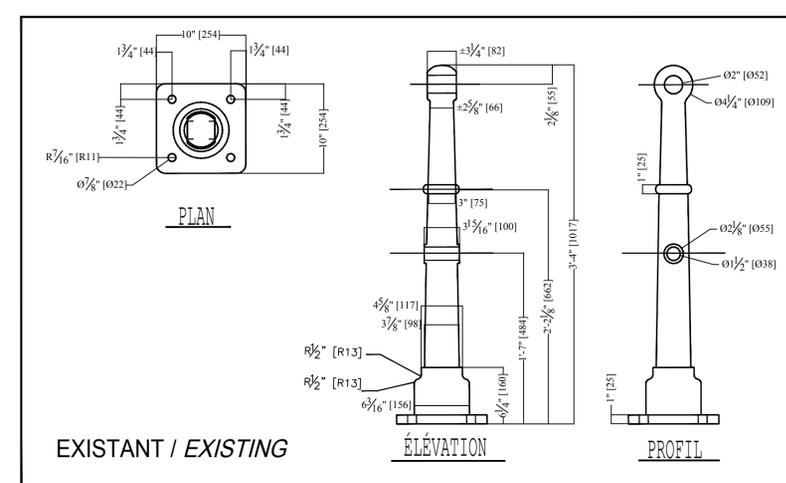
63

GARDE-CORPS / RAILING

DÉTAIL / DETAIL

ÉCH./SCALE 1:20

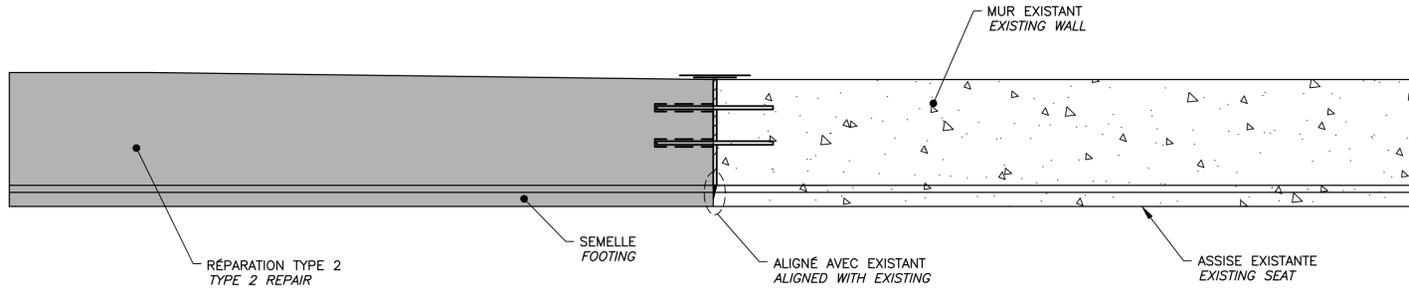
61



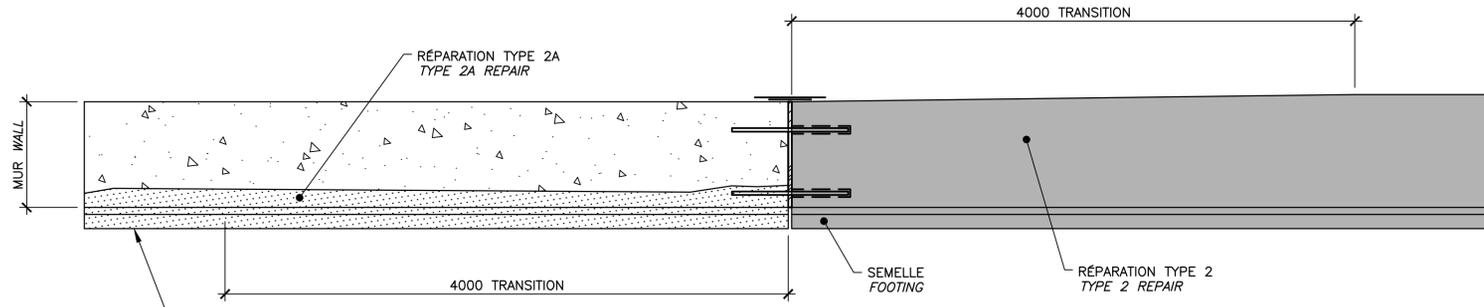
DÉTAIL / DETAIL

ÉCH./SCALE 1:10

64



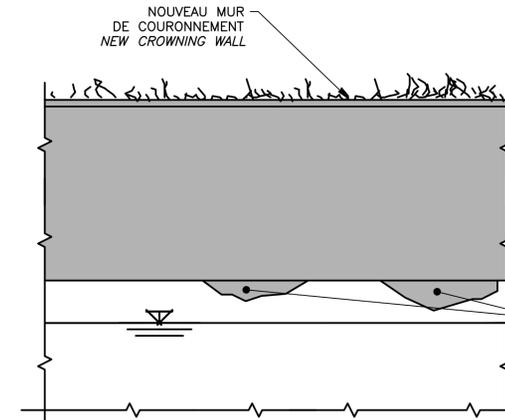
66 VUE EN PLAN / PLAN VIEW
 ÉCH./SCALE 1:25



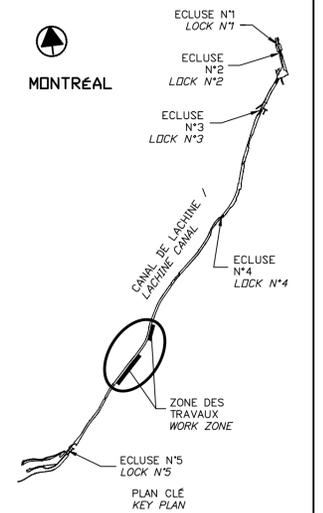
67 VUE EN PLAN / PLAN VIEW
 ÉCH./SCALE 1:25

RÉPARATION HAUT DE L'ASSISE À ALIGNER AVEC LA SEMELLE DU MUR RECONSTRUIT
 TOP OF SEAT REPAIR TO ALIGN WITH REBUILT WALL FOOTING

65 TRANSITION / TRANSITION
 DÉTAIL / DETAIL
 ÉCH./SCALE 1:25



71 CONSTRUCTION MUR DE COURONNEMENT CROWNING WALL
 ÉLÉVATION / ELEVATION
 ÉCH./SCALE 1:25



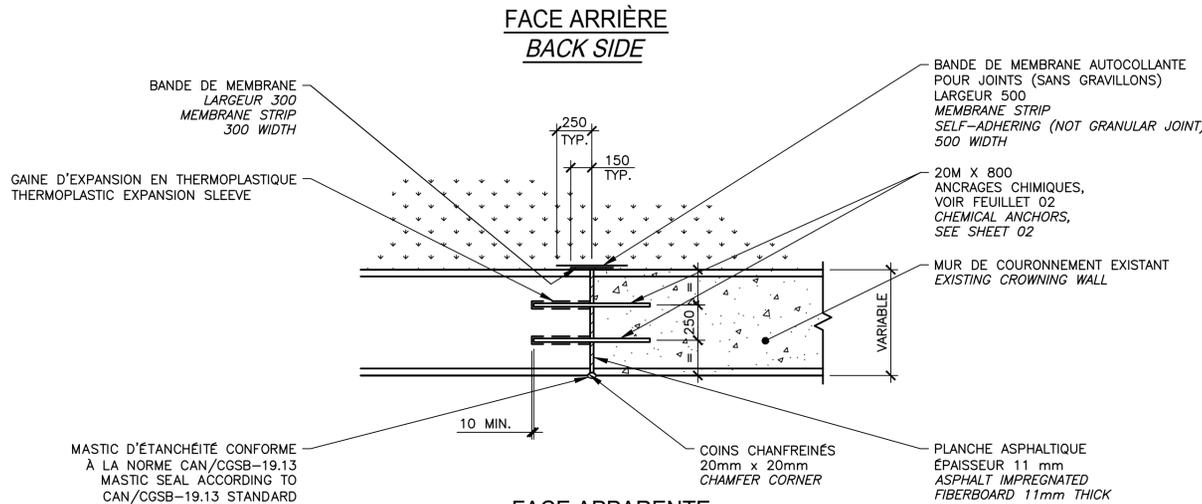
SCEAUX SEALS
 2017-06-12
 Martin Champagne 2015613 Québec
 Jérôme Aubin 21199 Québec
 Original signé numérisé

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions / revisions		date

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

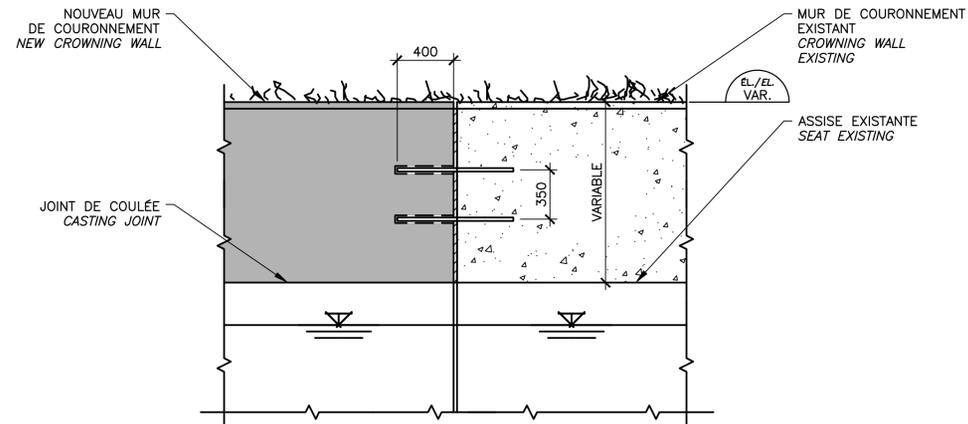
Dessin / Drawing
STRUCTURE
DÉTAILS TYPIQUES
TRANSITION ET JOINT DE CONTRÔLE
TYPICAL DETAILS
TRANSITION AND CONTROL JOINT

Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2017	Date
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			
No de projet / Project number	894-05	No de contrat / Contract number	
APC	PCA		
Nom du fichier / File name	CLAC-(1455-05)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-121.21	No feuillet / Drawing no	21 / 26



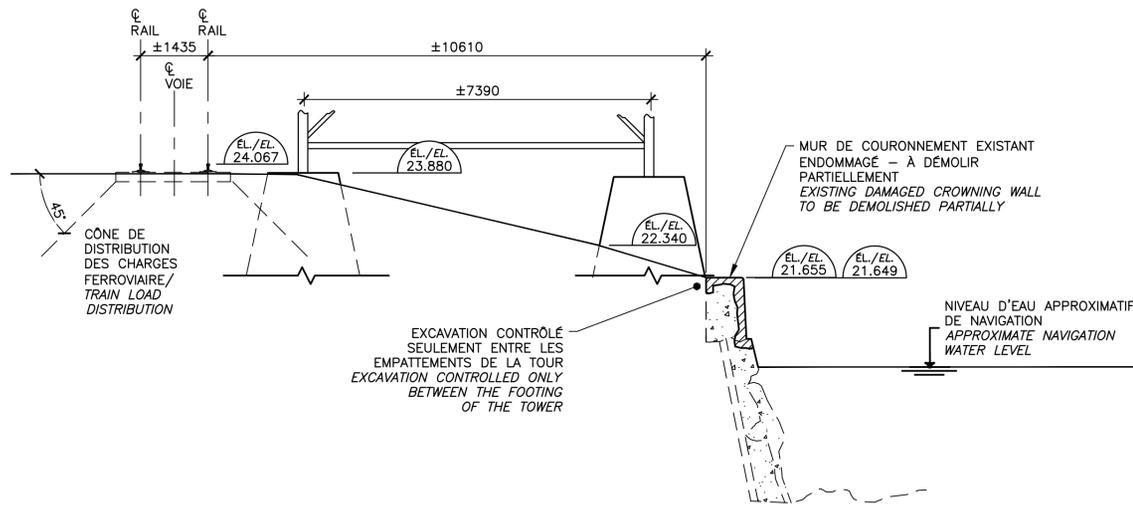
69 CONSTRUCTION MUR DE COURONNEMENT CROWNING WALL
 VUE EN PLAN / PLAN VIEW
 ÉCH./SCALE 1:25

68 JOINT DE CONTRÔLE CONTROL JOINT
 DÉTAIL / DETAIL
 ÉCH./SCALE 1:25



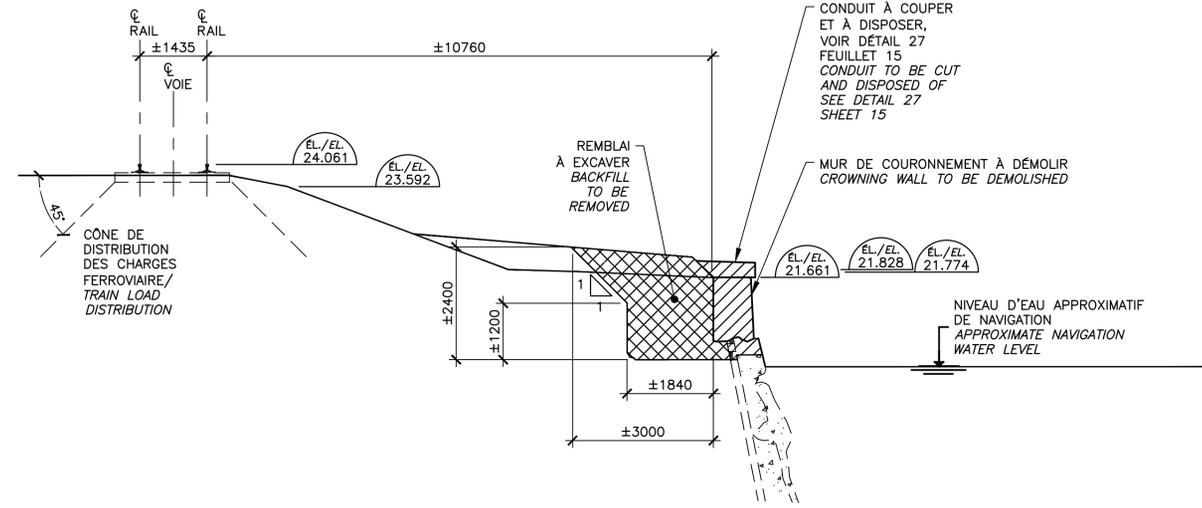
70 CONSTRUCTION MUR DE COURONNEMENT CROWNING WALL
 ÉLÉVATION / ELEVATION
 ÉCH./SCALE 1:25

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



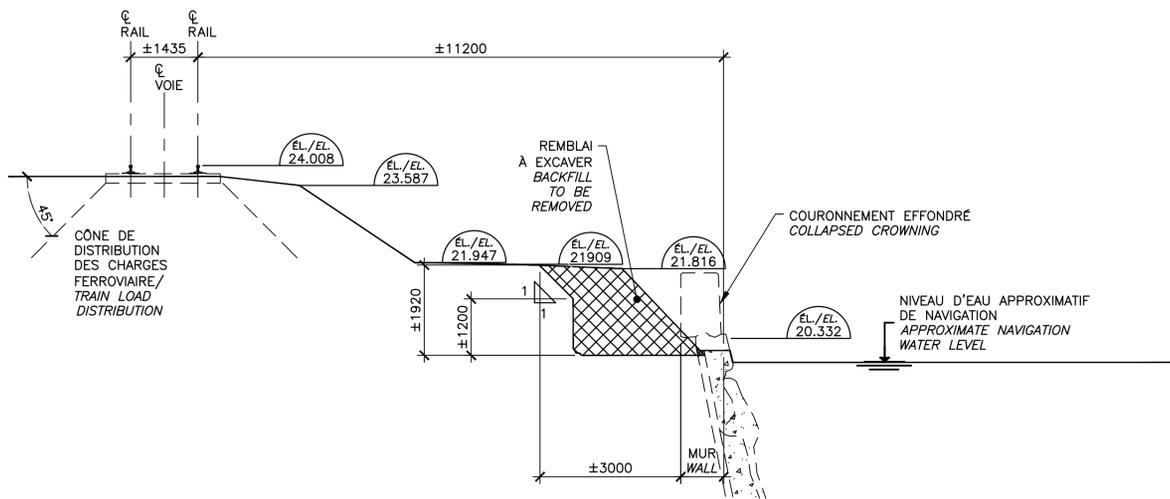
DÉMOLITION / DEMOLITION

COUPE / SECTION **72**
 ÉCH./SCALE 1:75 05/22



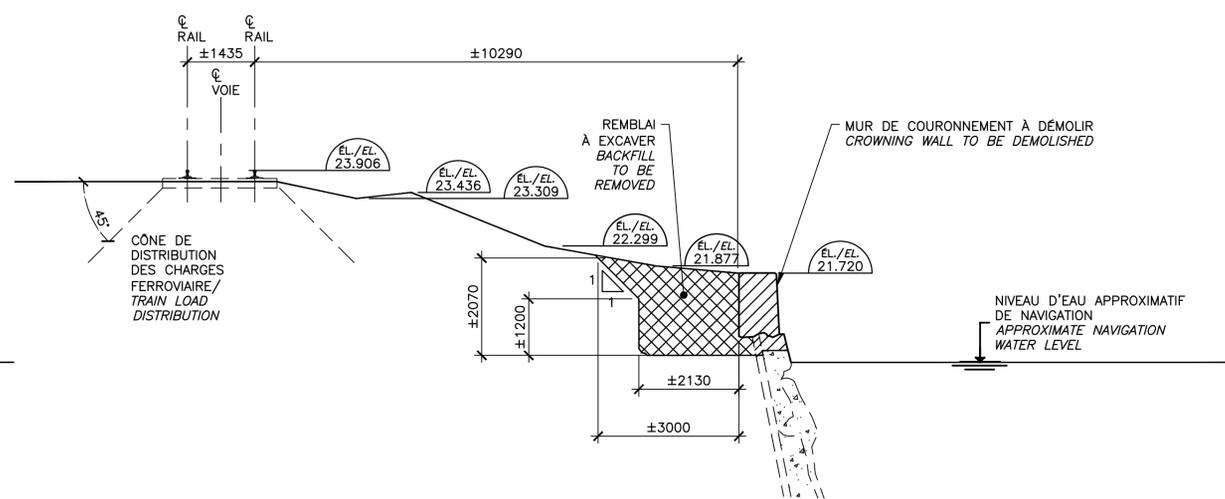
DÉMOLITION / DEMOLITION

COUPE / SECTION **73**
 ÉCH./SCALE 1:75 05/22



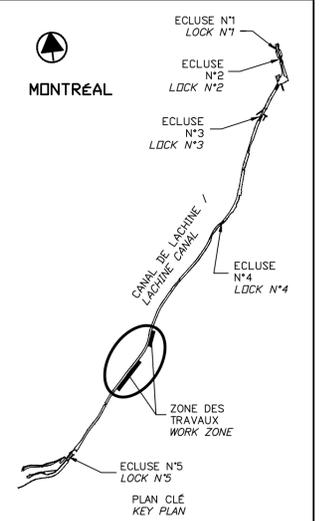
DÉMOLITION / DEMOLITION

COUPE / SECTION **74**
 ÉCH./SCALE 1:75 05/22



DÉMOLITION / DEMOLITION

COUPE / SECTION **75**
 ÉCH./SCALE 1:75 05/22



SCEAUX / SEALS

2017-06-12
 Martin Champagne 2018615
 Original signé numériquement

00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions / revisions		date

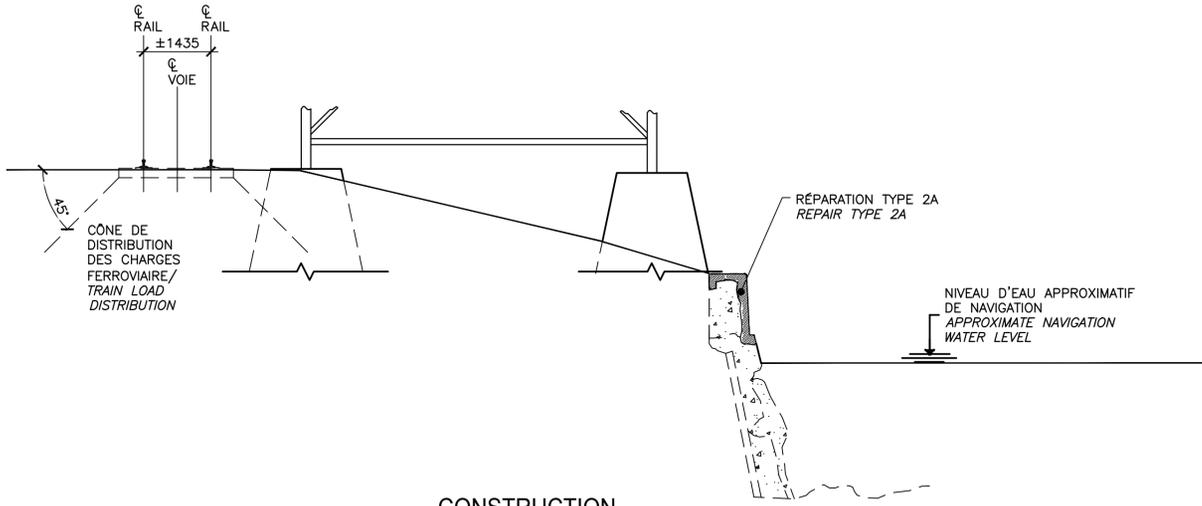
Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS I.8 ET I.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS I.8 AND I.9 - REACH No 4)

Dessin / Drawing
STRUCTURE
 COUPES MONTRANT LE CHEMIN DE FER DÉMOLITION
 SECTIONS SHOWING THE RAILROAD DEMOLITION

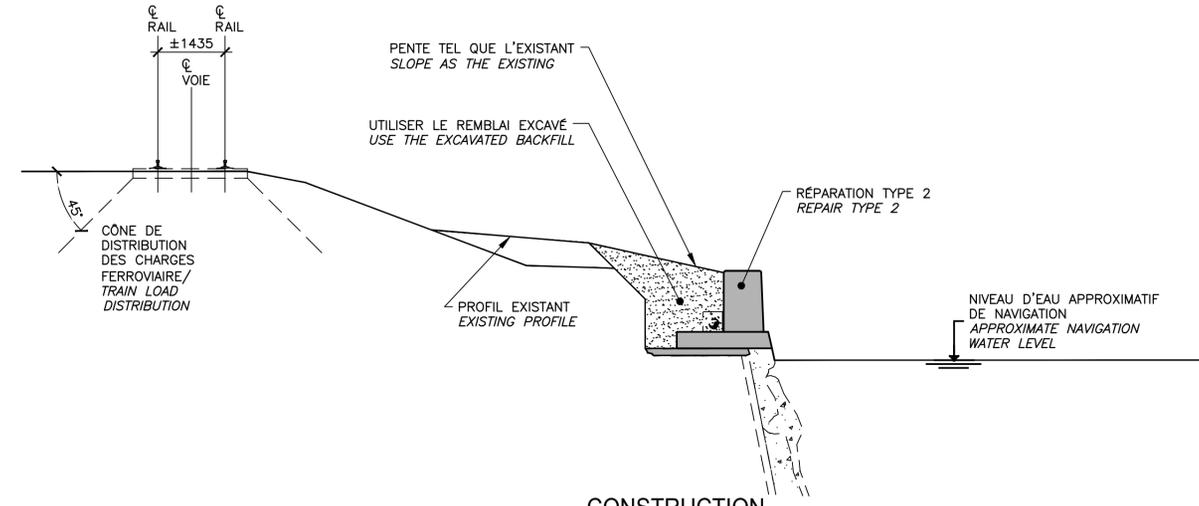
Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2017	
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			
No de projet / Project number	894-05	No de contrat / Contract number	APC / PCA
Nom du fichier / File name		No de classement	
CLAC-(1455-05)		File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-121.22	No feuillet / Drawing no	22 / 26

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

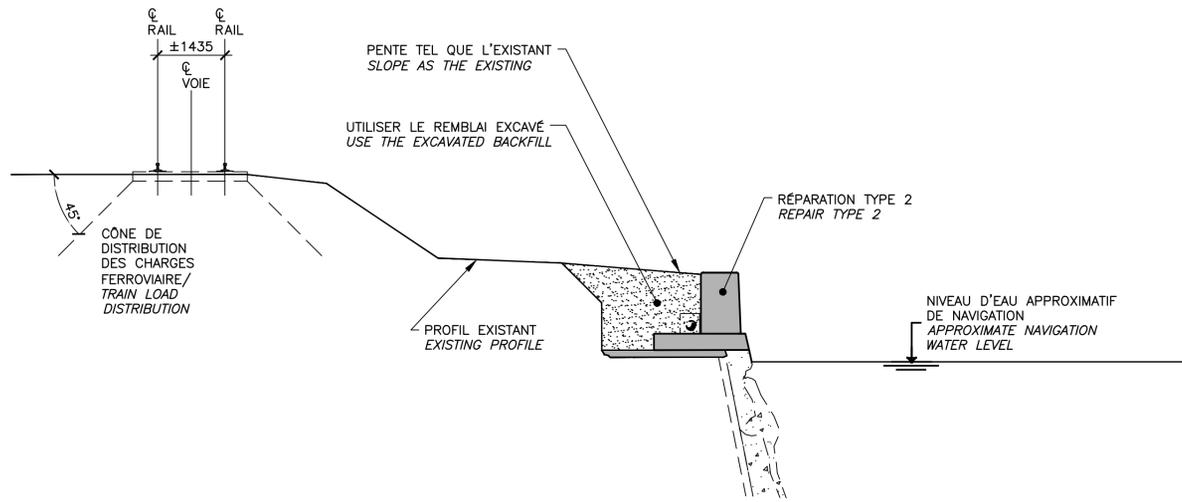
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



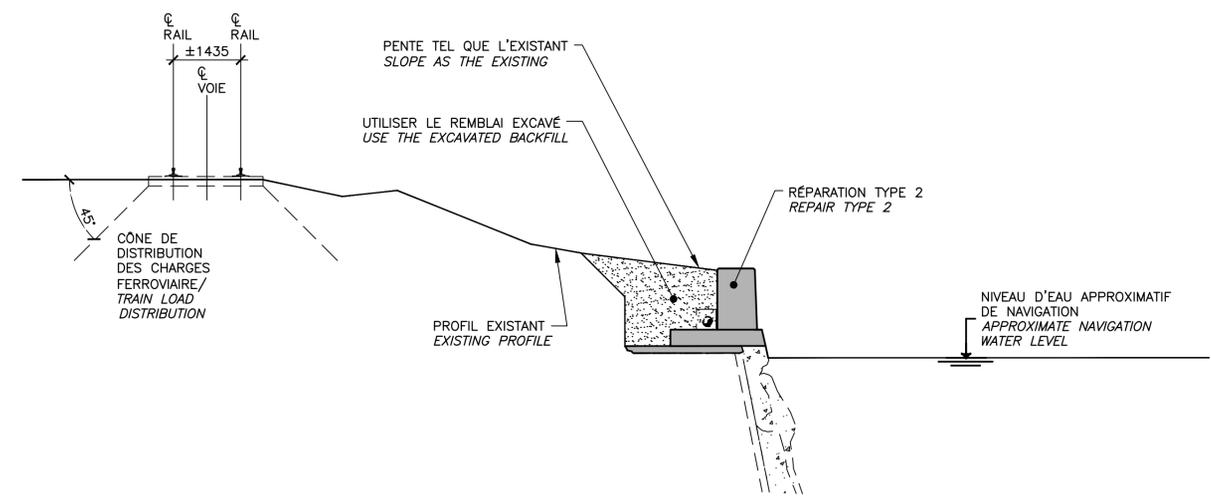
CONSTRUCTION
 COUPE / SECTION 76
 ÉCH./SCALE 1:75



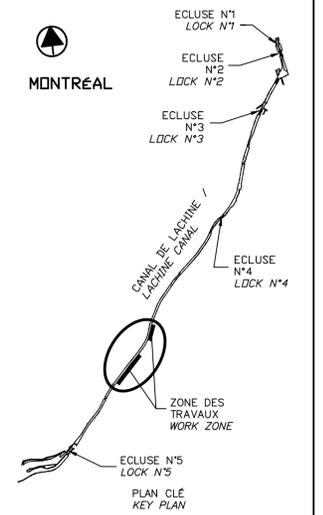
CONSTRUCTION
 COUPE / SECTION 77
 ÉCH./SCALE 1:75



CONSTRUCTION
 COUPE / SECTION 78
 ÉCH./SCALE 1:75



CONSTRUCTION
 COUPE / SECTION 79
 ÉCH./SCALE 1:75



SCEAUX SEALS
 Original signé numérotiquement
 2017-06-12
 Martin Champagne 2015615
 Jérôme Aubin 21195

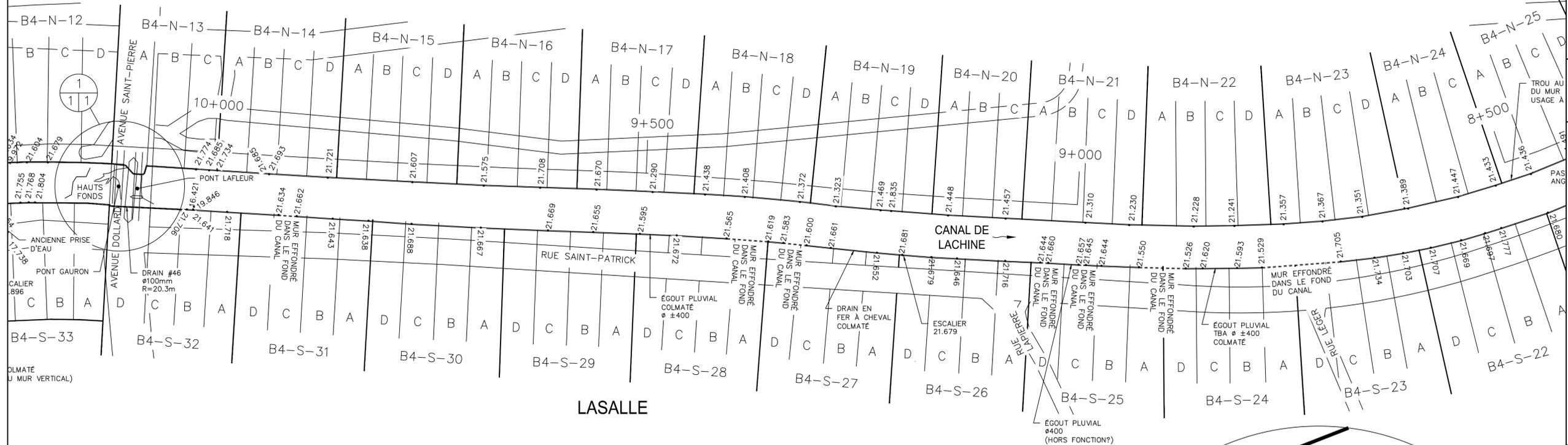
00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions / revisions		date

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4) / REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

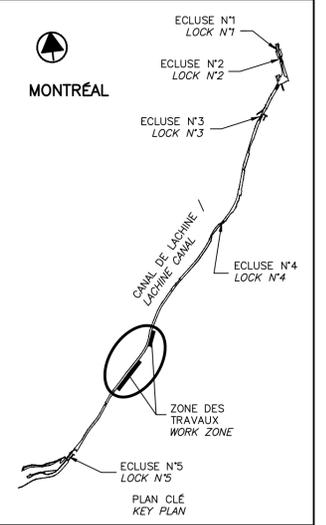
Dessin / Drawing
STRUCTURE STRUCTURE
 COUPES MONTRANT LE CHEMIN DE FER / SECTIONS SHOWING THE RAILROAD
 CONSTRUCTION

Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2017-06-09	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2017-06-09	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2017-06-09	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2017	PCA Project Manager
No de projet / Project number	894-05	No de contrat / Contract number	APC
Nom du fichier / File name	CLAC-(1455-05)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-121.23	No feuillet / Drawing no	23/26

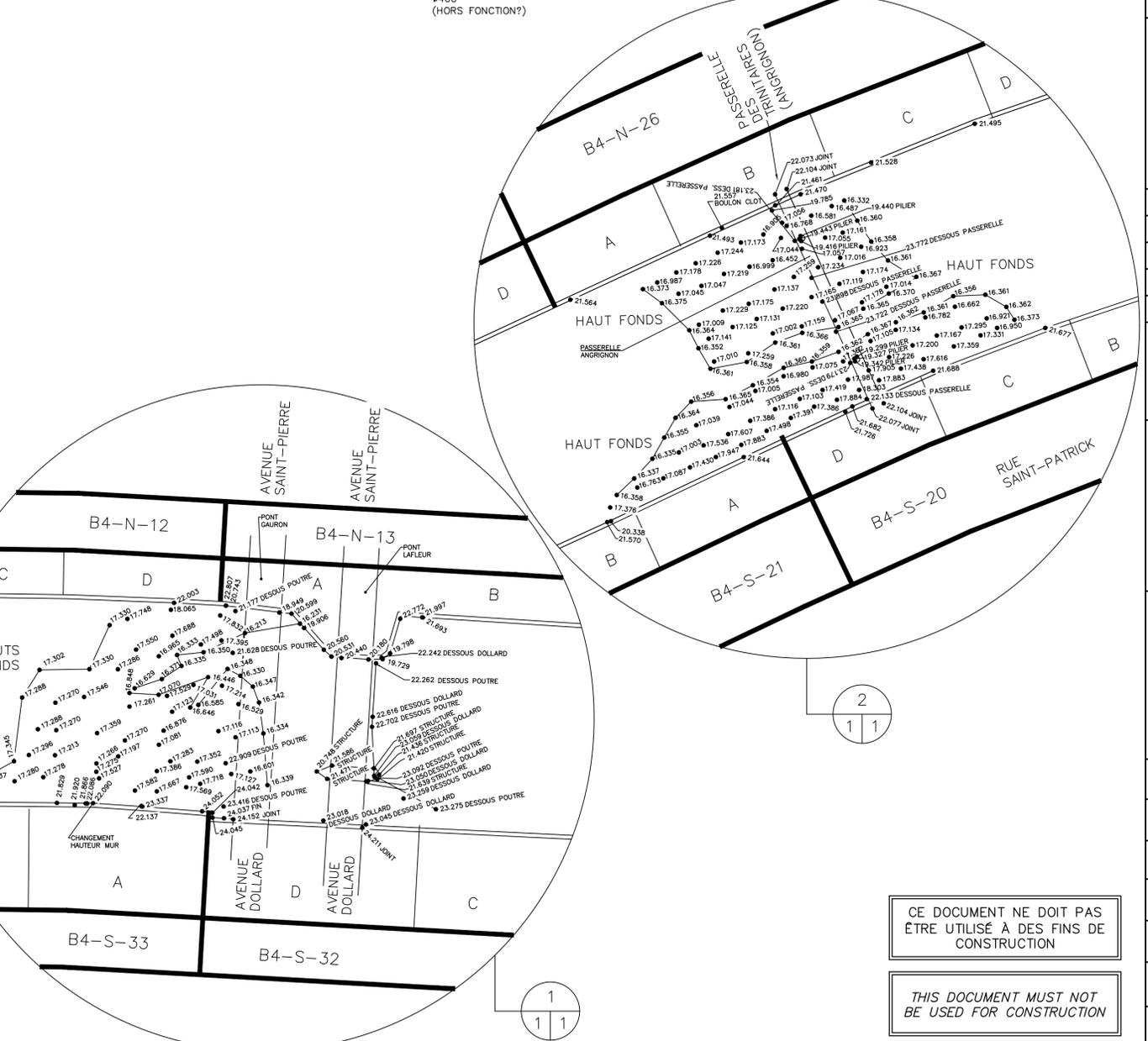
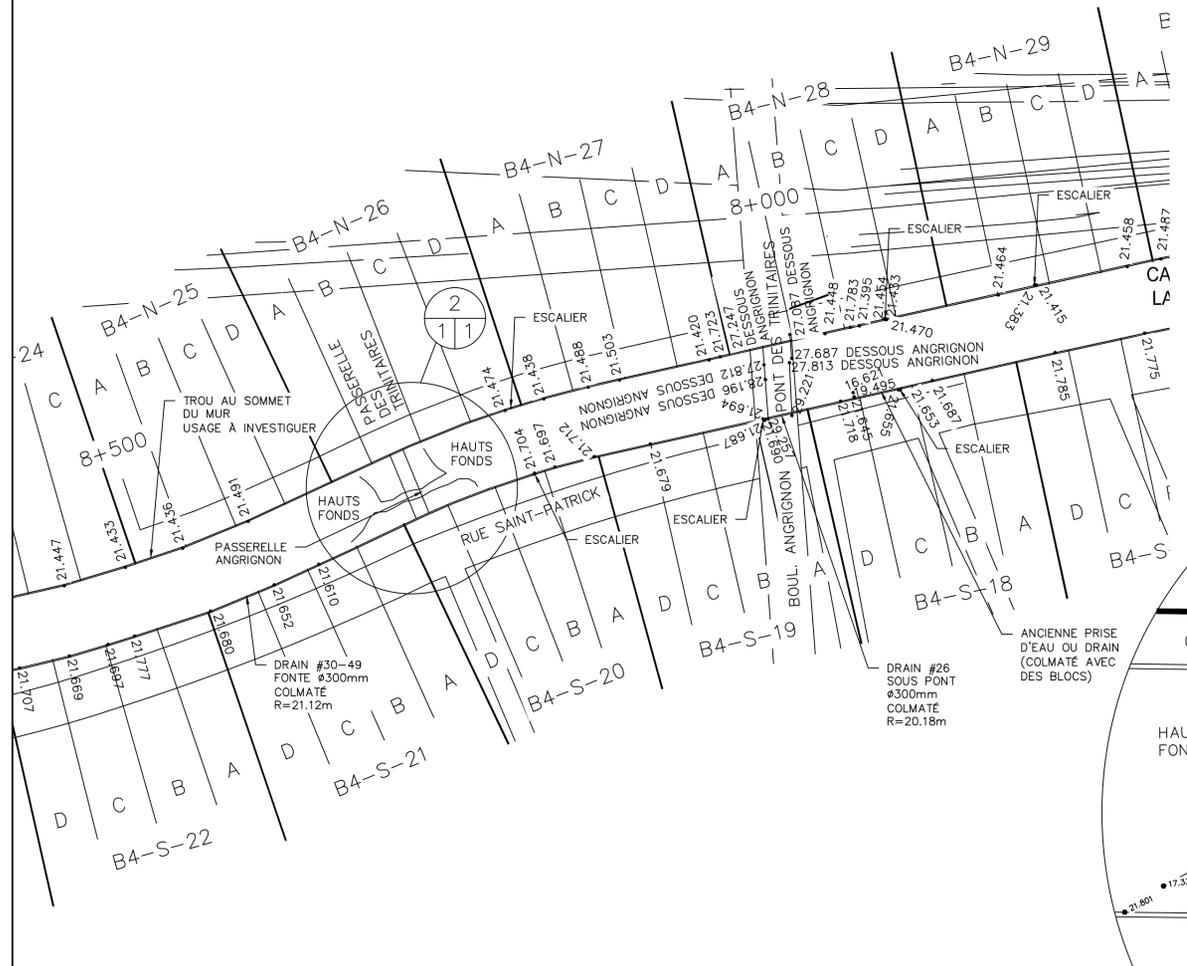
CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



N/D: 159000023 Stantec Experts-conseils Inc.



LASALLE



NON À L'ÉCHELLE

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

RELEVÉ FAIT PAR ROBOCAD EN DATE DU 11-01-2016



WWW.ROBOCAD.CA (514) 444-7826

00 EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION 2017-06-09

révisions / revisions

DERNIÈRE VERSION DISPONIBLE

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS I.8 ET I.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS I.8 AND I.9 - REACH No 4)

Dessin / Drawing
ANNEXE ANNEX
 ARPENTAGE SURVEY

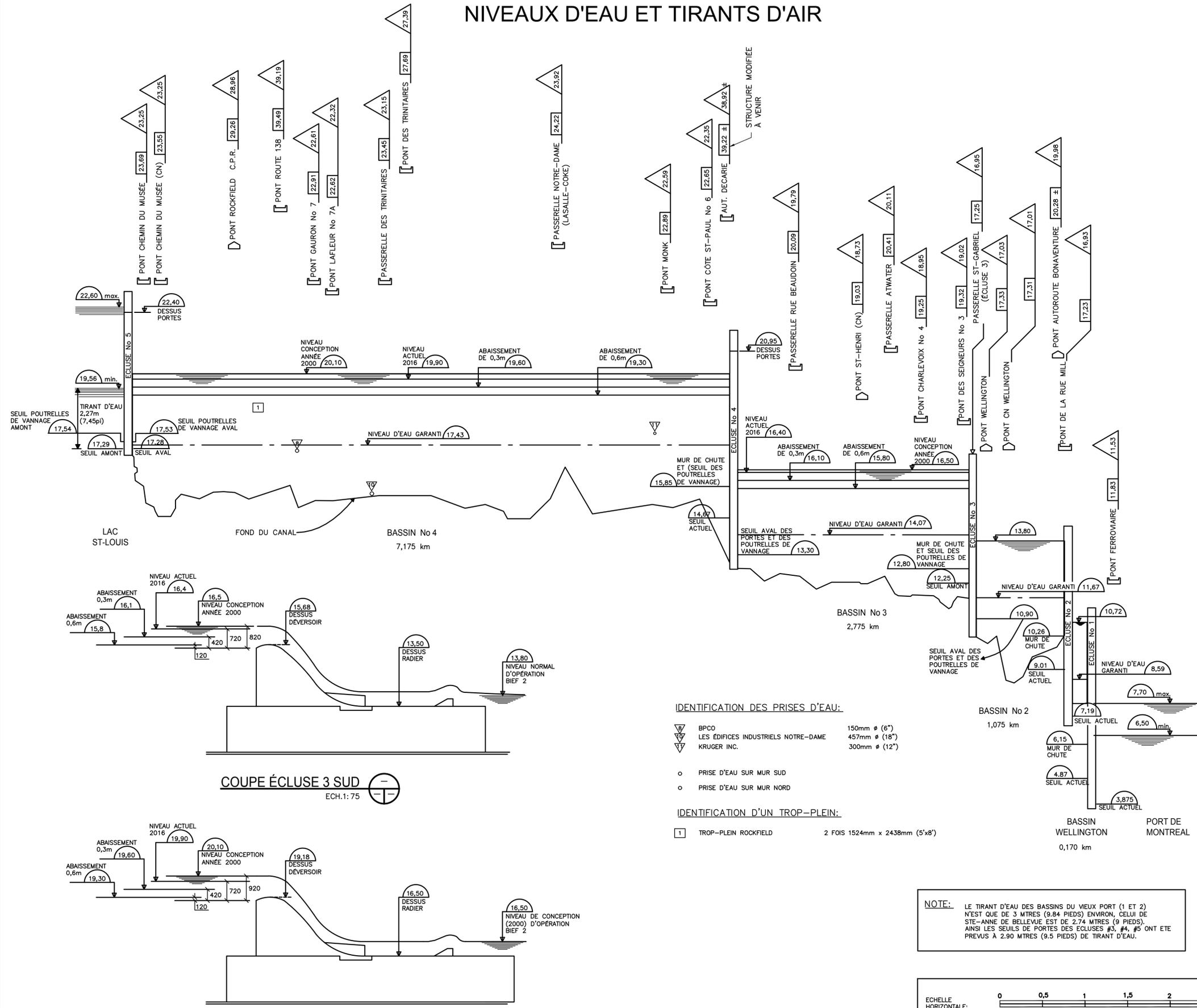
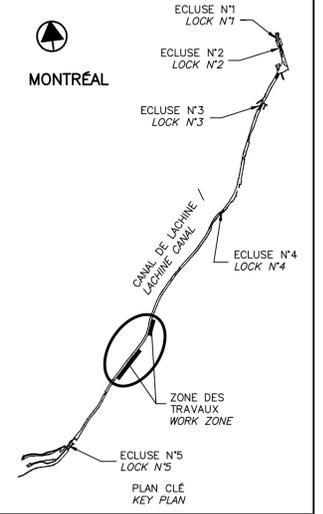
Conçu par / Designed by	Date / Date
Dessiné par / Drawn by	Date / Date
Approuvé par / Approved by	Date / Date
Soumission / Tender	Date / Date
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager	
No de projet / Project number	No de contrat / Contract number
894-05	
Nom du fichier / File name	No de classement
CLAC-(1455-05)	
No de plan ou dessin / File name	No feuillet / Drawing no
CL-32-121.24	24/26

CANAL DE LACHINE

NIVEAUX D'EAU ET TIRANTS D'AIR



N/D: 159000023 Stantec Experts-conseils ltée



IDENTIFICATION DES PRISES D'EAU:

▽	BPCO	150mm Ø (6")
▽	LES ÉDIFICES INDUSTRIELS NOTRE-DAME	457mm Ø (18")
▽	KRUGER INC.	300mm Ø (12")

- PRISE D'EAU SUR MUR SUD
- PRISE D'EAU SUR MUR NORD

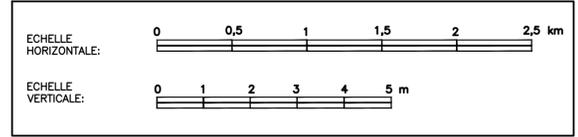
IDENTIFICATION D'UN TROP-PLEIN:

□	TROP-PLEIN ROCKFIELD	2 FOIS 1524mm x 2438mm (5'x8')
---	----------------------	--------------------------------

NOTE: LE TIRANT D'EAU DES BASSINS DU MEUX PORT (1 ET 2) N'EST QUE DE 3 MÈTRES (9.84 PIEDS) ENVIRON, CELUI DE STE-ANNE DE BELLEVUE EST DE 2.74 MÈTRES (9 PIEDS). AINSI LES SEUILS DE PORTES DES ÉCLUSES #3, #4, #5 ONT ÉTÉ PRÉVUS À 2.90 MÈTRES (9.5 PIEDS) DE TIRANT D'EAU.

LÉGENDE:

- : ACTUEL
- : ÉLÉVATION DU POINT LE PLUS BAS MESURÉ SOUS LA STRUCTURE
- : NIVEAU RETENU POUR CALCULER LE TIRANT D'AIR (MARGE DE 0,3m)



CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
----	---	------------

DERNIÈRE VERSION DISPONIBLE

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS I.8 ET I.9 - BASSIN No 4)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS I.8 AND I.9 - REACH No 4)

Dessin **ANNEXE ANNEX**
NIVEAUX D'EAU ET TIRANTS D'AIR
WATER LEVEL AND VERTICAL CLEARANCES

Conçu par	Designed by	Date
Dessiné par	Drawn by	Date
Approuvé par	Approved by	Date
Soumission	Tender	Date
Administrateur de projets APC	PCA Project Manager	
No de projet 894-05	Project number	No de contrat Contract number
APC	PCA	
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	File name	No de classement
No de plan ou dessin CL-32-121.25	File name	No feuillet Drawing no
		25 / 26

SECTEUR : B4-S-32 @ B4-S-28

DATE : 2017-03-13

INVENTAIRE DES ARBRES COUPÉS/SOUCHES			
NUMÉRO	TYPE D'ARBRE	DIAMÈTRE À HAUTEUR POITRINE (DHP EN MM)	SECTEUR
1	ÉRABLE ARGENTÉ	350	B4-S-31-D
2	ÉRABLE ARGENTÉ	500	B4-S-31-D
3	ÉRABLE ARGENTÉ	600	B4-S-31-C
4	ÉRABLE ARGENTÉ	460	B4-S-31-C
5	ÉRABLE ARGENTÉ	500	B4-S-31-B
6	ÉRABLE ARGENTÉ	280	B4-S-31-B
7	ÉRABLE ARGENTÉ	560	B4-S-31-B
8	ÉRABLE ARGENTÉ	440	B4-S-31-A
9	ÉRABLE ARGENTÉ	600	B4-S-31-A
10	PEUPLIER DELTOÏDE	1150	B4-S-31-A
11	ÉRABLE GIGUÈRE	120	B4-S-31-A
12	FRÈNE DE PENNSYLVANIE	120	B4-S-30-D
13	FRÈNE DE PENNSYLVANIE	120	B4-S-30-D
14	FRÈNE DE PENNSYLVANIE	190	B4-S-30-D
15	ÉPINETTES DU COLORADO	440	B4-S-30-C
16	ÉPINETTES DU COLORADO	380	B4-S-30-C
17	TILLEUL À PETITE FEUILLE	180	B4-S-30-B
18	TILLEUL À PETITE FEUILLE	440	B4-S-30-B
19	TILLEUL À PETITE FEUILLE	380	B4-S-30-B
20	ÉPINETTES DU COLORADO	420	B4-S-30-B
21	FÉVIER D'AMÉRIQUE	460	B4-S-30-A
22	PEUPLIER DELTOÏDE	900	B4-S-29-B
23	PEUPLIER DELTOÏDE	460	B4-S-29-B
24	PEUPLIER DELTOÏDE	380	B4-S-29-B
25	PEUPLIER DELTOÏDE	900	B4-S-29-A
26	PEUPLIER DELTOÏDE	900	B4-S-29-A
27	PEUPLIER DELTOÏDE	1040	B4-S-28-D
28	PEUPLIER DELTOÏDE	1040	B4-S-28-C
29	PEUPLIER DELTOÏDE	980	B4-S-28-C

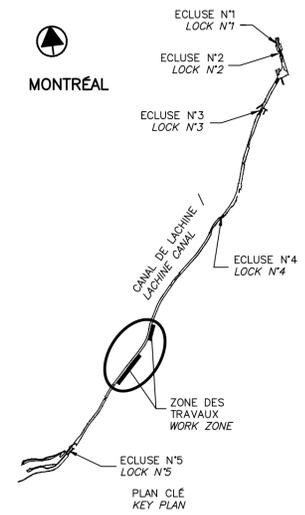
RÉFÉRENCE: PARCS CANADA, TABLEAU MARS 2017

RÉFÉRENCE: PARKS CANADA, TABLE MARCH 2017

DIAMÈTRE DES TRONCS	NOMBRE D'ARBRES
INFÉRIEURE À 100 mm	0
ENTRE 100 mm ET 150 mm	3
ENTRE 150 mm ET 200 mm	2
ENTRE 200 mm ET 250 mm	0
ENTRE 250 mm ET 300 mm	1
ENTRE 300 mm ET 450 mm	8
ENTRE 450 mm ET PLUS	15
TOTAL	29

RÉFÉRENCE: PARCS CANADA, TABLEAU MARS 2017

RÉFÉRENCE: PARKS CANADA, TABLE MARCH 2017



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2017-06-09
révisions revisions		date

DERNIÈRE VERSION DISPONIBLE

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 1.8 ET 1.9 - BASSIN No 4)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 1.8 AND 1.9 - REACH No 4)

Dessin **ANNEXE
ANNEX**
 INVENTAIRE DES ARBRES
 INVENTORY OF TREES

Conçu par	Designed by
Dessiné par	Drawn by
Approuvé par	Approved by
Soumission	Tender
Administrateur de projets APC	PCA Project Manager
No de projet 894-05	No de contrat Contract number
APC	PCA
Nom du fichier CLAC-(1455-05)	No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-121.26	No feuillet Drawing no 26 / 26

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION